

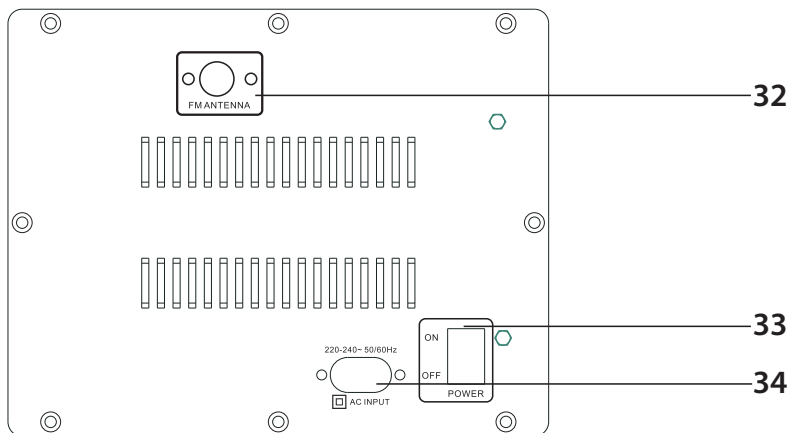
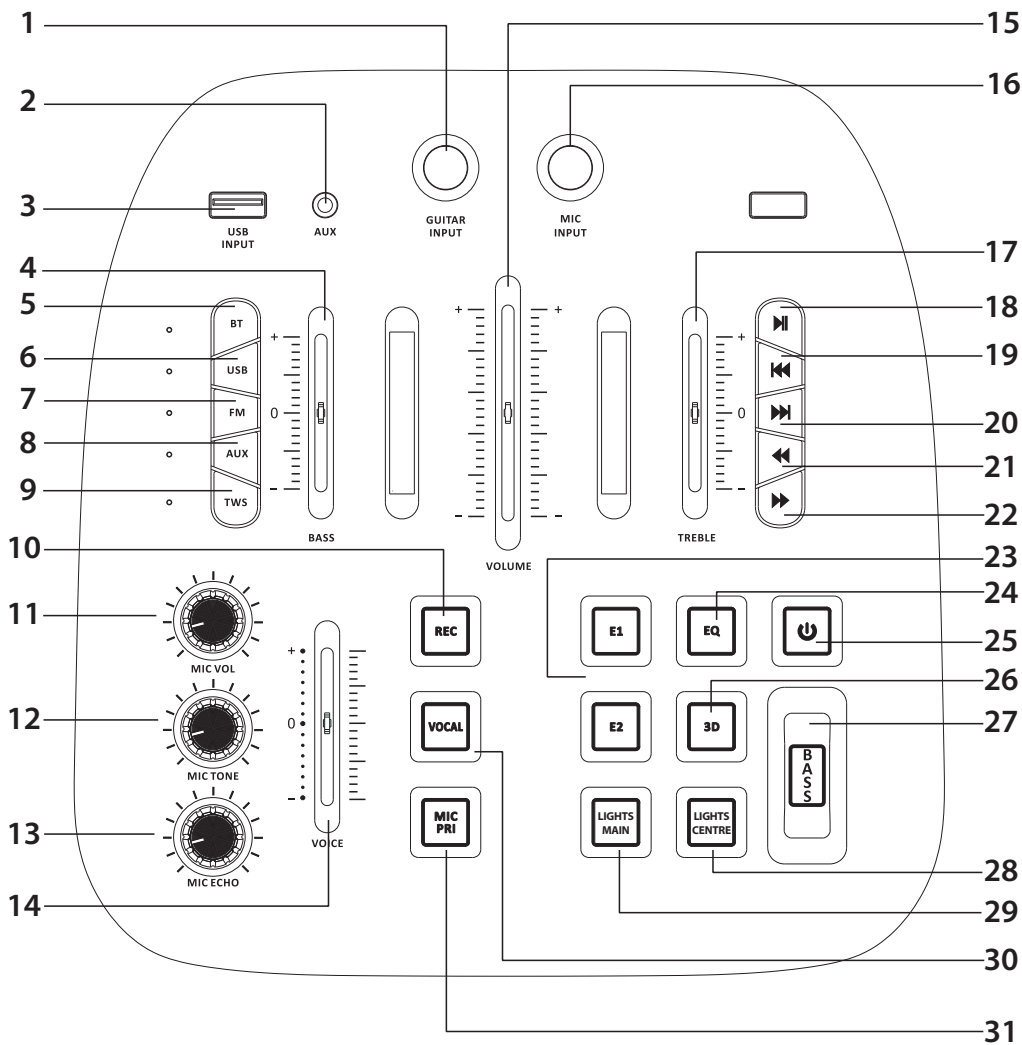
JVC

EN	INSTRUCTION MANUAL
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
SK	NÁVOD NA POUŽITIE
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO	MANUAL DE INSTRUȚIUNI
BG	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Party Speaker

XS-EP624B



INTRODUCTION

- Thank you for buying our product.
- Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

SAFETY INFORMATION AND WARNINGS

SYMBOL DEFINITIONS



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK), NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
- Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
- Save this Instruction Manual for future reference.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product. Dry location use only.
- No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings.
- Ensure that the unit is plugged into an AC 100–240V 50/60Hz power outlet. Using higher voltage may cause the unit to malfunction or even fire-catching. Turn off the unit before unplugging it from the power source to completely switch it off.
- Do not plug/ unplug the power plug into/from an electrical outlet with wet hands.
- If the power plug does not fit into your outlet, do not force the plug into an electrical socket if it does not fit.
- Use replacement parts, which are specified by the manufacturer.
- Install the unit in accordance with the manufacturer’s instructions.
- Place the unit where there is good ventilation. Place the system on a flat, hard and stable surface. Do not expose to temperatures above 40 °C. Allow at least 30 cm clearance from the rear and the top of the unit and 5 cm from each side.
- Press the buttons of the unit gently. Pressing them too hard can damage the unit.
- Dispose of used batteries in an environmentally responsible manner.
- Always ensure that the product is unplugged from the electrical outlet before moving or cleaning. Clean it with a dry cloth only.
- Unplug the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
- This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair

- shop of your choice for inspection and repair.
- NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit's casing as this could result in a fatal electric shock.
- Don't mount this product on a wall or ceiling.
- Do not place the unit near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
- Do not leave the unit unattended when it is in use.

Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
 - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
 - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

REMOTE CONTROL BUTTONS

	Power On/Off
BT	Bluetooth mode
MUTE	Mute/Unmute
+	Increase volume
	BT/USB: Press to skip to the previous/next track FM: Press repeatedly to set desired station/frequency
	Play/Pause; AutoScan in FM mode
-	Decrease volume
CH-	Channel- button
SEARCH	AutoScan in FM mode
CH+	Channel+ button
BASS	EXTRA BASS button
EQ	EQUALIZER EFFECTS button
MODE	Mode select button

To install the batteries

Lift off the battery compartment cover from the rear of the remote control. Insert 2 × 1,5V AAA size batteries in accordance with the diagram in the battery compartment. Take care to observe the correct polarity.

Remote control operation

To operate the device with the remote control, point the remote handset at the remote sensor on the front panel and press the appropriate button on the remote handset.

The remote works best within a range of 6~7 meters from the front panel and on an angle of 30 degrees. Bright sunlight or room light conditions can interfere with the remote control. If the remote operation is unsatisfactory or stops working entirely, first try replacing the remote batteries, then try reducing the room lighting conditions.

PRODUCT OVERVIEW AND CONTROL BUTTONS

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Guitar input | 18. Button ► |
| 2. AUX IN | 19. Button ◀◀ |
| 3. USB port | 20. Button ►► |
| 4. BASS effect control | 21. Button ◀◀ |
| 5. Bluetooth mode | 22. Button ►► |
| 6. USB mode | 23. EQUALIZER 1/EQUALIZER 2 buttons |
| 7. FM mode | 24. EQUALIZER EFFECTS button |
| 8. AUX mode | 25. Button  |
| 9. TWS mode | 26. 3D EFFECT button |
| 10. Record button | 27. EXTRA BASS button |
| 11. Microphone volume knob | 28. LIGHTS main button |
| 12. Microphone tone knob | 29. LIGHTS centre button |
| 13. Microphone echo knob | 30. VOCAL button |
| 14. Voice volume control | 31. Microphone priority |
| 15. Music volume control | 32. FM antenna |
| 16. Microphone input | 33. POWER button |
| 17. TREBLE effect control | 34. AC socket |

NOTE: The USB port does not support charging external devices.

GETTING STARTED

Power Sources

Connect the AC power cord and plug to the wall socket.

NOTE: Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the unit.

Press the "POWER" button on the rear panel and switch "POWER" button to "ON". Then press  button to turn on the speaker.

Note: If you do not use this unit for a while, please press the "POWER" button on the rear panel and disconnect the AC power of this unit.

BASIC OPERATION

Turning the speaker on/off

Press the  button to switch the speaker on/off.

NOTE: In USB/Bluetooth/AUX mode, when the speaker is not providing the main function for around 15 minutes, the speaker will automatically switch into standby mode. Press the  button to turn on the speaker again.

Electrostatic Discharge hints – The unit may reset or may not reset to normal operation mode due to electrostatic discharge, switch it off and reconnect again.

Mode selection

Press the **BT, USB, FM, AUX** button to switch between Bluetooth/USB/RADIO/AUX modes.

Volume setting

Move **VOLUME** slider to increase or decrease the volume, the display will show the volume level [U32].

Bass setting

Move **BASS** slider to increase or decrease the bass effect, the display will show the bass level [-6 to +6].

Treble setting

Move **TREBLE** slider to increase or decrease the treble effect, the display will show the treble level [-6 to +6].

Equalizer settings

Press the **EQUALIZER EFFECTS** button repeatedly to select the equalizer.

Press the **E1/E2** buttons to play short applause effects.

3D effect

Press the **3D EFFECT BUTTON** to turn on/off the 3D effect.

LED light settings

Press the **LIGHTS main** button to turn on the light effects. Press the button repeatedly to select the LED light effect or turn off the light effects.

When the light effects is on, press the **LIGHTS centre button** to change the light effect for the centre light.

Microphone settings

- **Volume** – Move the **MICROPHONE VOLUME** knob to increase or decrease the microphone volume. The display will show the volume level [C15].
- **Echo effect** – Move the **MICROPHONE ECHO** knob to increase or decrease the microphone echo effect. The display will show the echo level [EC10].
- Adjustment **MICROPHONE TONE** knob to adjust the bass and treble of the microphone input. The display will show the tone frequency level [40–320].
- **Voice suppression** – Press the **VOCAL** button and use the **VOICE** slider to raise or lower the pitch of the human voice from the microphone.

Note: This function is not available for the Guitar input.

- **Microphone priority** – Press the **MICROPHONE PRIORITY** button to turn on/off priority of the voice during the playback.
- **Recording** – Press the **RECORD BUTTON** to start/stop recording the mix of music and microphone to a connected USB device. Press and hold the **RECORD BUTTON** to play/stop the playback of the recorded media.

Note: This function is available only in Bluetooth/AUX mode. You have to connect the USB media in the USB input before the recording. The product can record only in MP3 format (96 kbps).

FM RADIO

NOTE: For the best FM reception, connect and fully extend the FM antenna.

Auto Scan

- To activate Full Scan, press the ►| button.
- Once a full scan is complete, all found stations are stored in presets. To explore stations stored in presets, press the ◀◀/▶▶ button.

Manual Scan

- Repeatedly press the ◀◀/▶▶ button to tune into the desired station.
- Press and hold the ◀◀/▶▶ button to automatically search for the previous/next station.

USB

NOTE: The device supports USB drives (FAT32, exFAT) with up to 256 GB of memory. Only support MP3 audio format. Do not use any USB extension cable for connecting the USB drive. The speaker may not be compatible with all USB drives, this is not an indication of a problem with the speaker.

In USB mode, insert the USB drive into the speaker. The speaker will start playing the saved music automatically.

Playback

- Press the ►| button to play/pause the playback.
- Press the ◀◀/▶▶ button to skip to the previous/next track.
- Press and hold the ◀◀/▶▶ button to fast forward/rewind.

BLUETOOTH

In Bluetooth mode, ✖ will flash on the display. This means the speaker is not paired with any Bluetooth device. Activate Bluetooth of the mobile phone and search for device name **XS-EP624B** then connect it. If the pairing is successful, ✖ will be solid on the display.

Playback

- Adjust the volume to your desired level.
- Press the ►| button to play/pause the playback.
- Press the ◀◀/▶▶ button to skip to the previous/next track.

NOTE: The operational range between the speaker and the device is approximately 8 meters. If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically. For better signal reception, remove any obstacles between the speaker and the Bluetooth device. Compatibility with all devices and media types is not guaranteed. Some mobile phones with Bluetooth functions may connect and disconnect as you make and end calls. This is not an indication of a problem with the speaker.

AUX

This speaker provides AUX IN socket, through this 3,5 mm jack external audio sources can be connected to this speaker and be amplified.

- In AUX mode, connect your device with a cable (not included) to the AUX IN socket. Adjust the volume to your desired level.

NOTE: Please turn off the product before connect the AUX cable. When using an external device, all playback features can only be controlled by the external device.

TWS

If you have two speakers of this model, you can connect the two speakers by TWS function to become stereo output.

NOTE: TWS function is only available for Bluetooth mode.

- Turn on both speakers, switch it to Bluetooth mode, then press the **TWS mode** button on both.
- The speakers will pair automatically.
- After successful pairing, you will hear "LEFT CHANNEL" and "RIGHT CHANNEL".
- The master unit's display will show [bLUE] and the second unit's display will show [bEbE].
- Turn on the Bluetooth connection on your mobile device and connect with the speaker.

NOTE: Both units can be controlled by one of the speakers when connected. Some functions are not synchronized between the speakers

Canceling the connection

Press and hold the **TWS mode** button on any unit to end the connection between the two speakers.

SPECIFICATIONS

GENERAL

Power Supply	AC 220~240 V; 50/60 Hz
Power consumption	< 230 W
USB port	5 V / 200 mA
AUX IN	3,5 mm jack
Microphone/Guitar input	2× 6,3 mm jack
Weight	approx. 12,5 kg
Dimensions	280 × 316 × 875 mm
Operation temperature	+5°C ~ +35°C

RADIO SECTION

FM Frequency Range	87,5–108 MHz
Presets	30

BLUETOOTH SECTION

Bluetooth	V 5.0, Supports A2DP profile
BT Frequency Range	2402–2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

AUDIO SECTION

Frequency Range	40 Hz – 20 kHz
Power output	240 Watts RMS

WE RESERVE THE RIGHT TO CHANGE TECHNICAL SPECIFICATIONS.

PACKAGE CONTENTS

Party speaker, AC power cord, FM antenna, Remote control, Microphone, Instruction Manual

MAINTENANCE / CLEANING

- Ensure the unit is fully unplugged from the mains socket before cleaning.
- Never use any harsh or strong solvents to clean the device since these may damage the surface of the device. Dry, soft cloth is appropriate, however, if the device is extremely dirty, it may be wiped off with a slightly moist cloth. Make sure the device is dried off after cleaning.

When you are necessary to ship the device, store it in its original package. Save the package for this purpose.



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type XS-EP624B is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.JVCAUDIO.cz/doc.

ÚVOD

- Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt.
- Přečtěte si prosím tento návod k obsluze, abyste věděli, jak správně zařízení používat. Po přečtení návodu k obsluze jej odložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A VAROVÁNÍ

VÝZNAM SYMBOLŮ



VAROVÁNÍ: ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÍ STRANU), UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL OPRAVOVAT, ÚDRŽBU SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU.



Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř krytu zařízení, které může být dostatečně silné k tomu, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité pokyny k obsluze a údržbě (servisu), které jsou uvedeny v dokumentaci přiložené k tomuto zařízení.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před zapojením nebo použitím spotřebiče si přečtěte tento návod k obsluze.
- Tyto pokyny uchovávejte v dobrém stavu. Dbejte všech varování. Postupujte podle všech pokynů.
- Tento návod k použití si uložte pro budoucí použití.
- Spotřebič nesmí být vystaven kapající nebo stříkající vodě a nesmí se na něj umísťovat žádné předměty naplněné kapalinami, například vázy. Pouze pro použití v suchém prostředí.
- Na spotřebič se nesmí umísťovat žádné zdroje otevřeného ohně, například svíčky.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Ventilační otvory nesmí být zakryty, aby nedošlo k omezení ventilace.
- Ujistěte se, že je spotřebič zapojen do elektrické zásuvky střídavého napětí 100–240 V, 50/60 Hz. Použití vyššího napětí může způsobit poruchu přístroje nebo dokonce jeho požár. Před odpojením spotřebiče od napájení jej nejprve vypněte, aby došlo k úplnému vypnutí.
- Nezapojujte ani neodpojujte napájecí zástrčku ze zásuvky mokráma rukama.
- Pokud napájecí zástrčka nepasuje do zásuvky, nepokoušejte se ji násilím zasunout.
- Používejte náhradní díly určené výrobcem.
- Instalujte spotřebič v souladu s pokyny výrobce.
- Umístěte spotřebič na místo s dobrou ventilací. Umístěte spotřebič na rovný, tvrdý a stabilní povrch. Nevystavujte teplotám nad 40 °C. Od zadní a horní části přístroje ponechte volný prostor alespoň 30 cm a 5 cm z každé strany.
- Stiskněte tlačítka spotřebiče jemně. Příliš silné stisknutí může vést k poškození spotřebiče.
- Použité baterie likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.
- Před přemístěním nebo čištěním se vždy ujistěte, že je spotřebič odpojen od elektrické zásuvky. Čistěte jej pouze suchým hadříkem.
- Během bouřky, v případě silných atmosférických výbojů nebo pokud nebude spotřebič delší dobu používán, odpojte jej ze zásuvky.
- Tento spotřebič neobsahuje žádné součásti určené k opravě uživatelem. Nepokoušejte se tento spotřebič opravovat sami. Údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál. Spotřebič

- předejte k prohlídce a opravě do vámi zvoleného servisu elektroniky.
- NIKDY nedovolte nikomu, zejména dětem, zasunovat jakékoli předměty do otvorů, štěrbin nebo jiných průduchů ve skříni spotřebiče, protože by mohlo dojít k smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- Nemontujte spotřebič na stěnu nebo strop.
- Spotřebič neumísťte do blízkosti televizorů, reproduktorů a jiných předmětů, které vytvářejí silná magnetická pole.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je v provozu.

Manipulace s baterií a její používání

- S baterií by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte dětem používat tento přístroj, pokud není bezpečně připevněn kryt prostoru pro baterie.
- Vyjměte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud je nebudete delší dobu používat. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a způsobit korozi prostoru nebo prasknutí baterií, proto:
 - Nemíchejte typy baterií, např. alkalické s uhličitánem zinečnatým.
 - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie najednou.
- Baterie obsahují chemické látky, a proto by měly být správně zlikvidovány.

TLAČÍTKA DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

	Zapnutí/vypnutí
BT	Režim Bluetooth
MUTE	Ztlumení / obnovení hlasitosti
+	Zvýšení hlasitosti
	BT/USB: Stisknutím přejdete na předchozí/následující skladbu. FM: Opakovaným stisknutím nastavte požadovanou stanici/frekvenci.
	Přehrávání/pauza; automatické skenování v režimu FM
-	Snížení hlasitosti
CH-	Přechod o kanál zpět
SEARCH	Automatické skenování v režimu FM
CH+	Přechod o kanál dopředu
BASS	Tlačítko EXTRA BASS
EQ	Tlačítko EQUALIZER EFFECTS
MODE	Tlačítko pro výběr režimu

Vložení baterií

Sundejte kryt prostoru pro baterie ze zadní strany dálkového ovladače. Vložte 2 × 1,5 V baterie velikosti AAA podle schématu v přihrádce na baterie. Dbejte na správnou polaritu.

Ovládání dálkovým ovladačem

Pro ovládání přístroje dálkovým ovladačem namiřte ovladač na snímač na předním panelu

a stiskněte požadované tlačítko.

Dálkové ovládání funguje nejlépe ve vzdálenosti 6 až 7 metrů od předního panelu a pod úhlem 30 stupňů. Jasně sluneční nebo umělé světlo může narušit funkci dálkového ovládání. Pokud dálkové ovládání nefunguje správně nebo přestane reagovat, nejprve vyměňte baterie a poté zkuste snížit intenzitu osvětlení v místnosti.

POPIS PŘÍSTROJE A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

- | | |
|---|--|
| 1. Kytarový vstup | 18. Tlačítko ►► |
| 2. AUX IN | 19. Tlačítko ◄◄ |
| 3. USB konektor | 20. Tlačítko ►► |
| 4. Ovládání basů BASS | 21. Tlačítko ◄◄ |
| 5. Režim Bluetooth | 22. Tlačítko ►► |
| 6. Režim USB | 23. Tlačítka EQUALIZER 1/EQUALIZER 2 |
| 7. Režim FM | 24. Tlačítko EQUALIZER EFFECTS |
| 8. Režim AUX | 25. Tlačítko  |
| 9. Režim TWS | 26. Tlačítko 3D EFFECT |
| 10. Tlačítko nahrávání | 27. Tlačítko EXTRA BASS |
| 11. Knoflík regulace hlasitosti mikrofonu | 28. Tlačítko LIGHTS main |
| 12. Knoflík regulace tónu mikrofonu | 29. Tlačítko LIGHTS centre |
| 13. Knoflík regulace ozvěny mikrofonu | 30. Tlačítko VOCAL |
| 14. Ovladač hlasitosti hlasu | 31. Priorita mikrofonu |
| 15. Ovladač hlasitosti hudby | 32. FM anténa |
| 16. Mikrofonový vstup | 33. Tlačítko POWER |
| 17. Ovládání basů TREBLE | 34. Zásuvka AC |

POZNÁMKA: USB konektor nepodporuje nabíjení externích zařízení.

ZAČÍNÁME

Zdroje napájení

Připojte síťový kabel a zástrčku do zásuvky.

POZNÁMKA: Nebezpečí poškození přístroje! Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.

Stiskněte tlačítko „POWER“ na zadním panelu a přepněte tlačítko „POWER“ do polohy „ON“. Poté stiskněte tlačítko  pro zapnutí reproduktoru.

Poznámka: Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, stiskněte tlačítko "POWER" na zadním panelu a odpojte tak napájení.

ZÁKLADNÍ OVLÁDÁNÍ

Zapnutí/vypnutí reproduktoru

Stisknutím tlačítka  reproduktor zapnete/vypnete.

POZNÁMKA: V režimu USB/Bluetooth/AUX přejde reproduktor automaticky do pohotovostního režimu, pokud není přibližně 15 minut aktivně používán k přehrávání. Stisknutím tlačítka  reproduktor opět zapnete.

Poznámka k elektrostatickému výboji – V důsledku elektrostatického výboje se může stát, že se spotřebič restartuje nebo se nevrátí do normálního provozního režimu. V takovém případě jej vypněte a znovu zapojte.

Výběr režimu

Stisknutím tlačítka **BT, USB, FM, AUX** přepínáte mezi režimy Bluetooth/USB/RADIO/AUX.

Nastavení hlasitosti

Pro zvýšení nebo snížení hlasitosti posuňte jezdec **VOLUME**; na displeji se zobrazí úroveň hlasitosti [U32].

Nastavení basů

Pro zvýšení nebo snížení basového efektu posuňte jezdec **BASS**; na displeji se zobrazí úroveň basů v rozsahu [-6 až +6].

Nastavení výšek

Pro zvýšení nebo snížení efektu výšek posuňte jezdec **TREBLE**; na displeji se zobrazí úroveň výšek v rozsahu [-6 až +6].

Nastavení ekvalizéru

Opakovaným stisknutím tlačítka **EQUALIZER EFFECTS** vyberte ekvalizér.

Stisknutím tlačítek **E1/E2** přehrajete krátké efekty potlesku.

3D efekt

Stisknutím tlačítka **3D EFFECT BUTTON** zapnete/vypnete 3D efekt.

Nastavení LED osvětlení

Stisknutím tlačítka **LIGHTS main** zapnete světelné efekty. Opakovaným stisknutím tlačítka vyberte světelný efekt LED nebo světelné efekty vypněte.

Když jsou světelné efekty zapnuté, stisknutím tlačítka **LIGHTS center** změníte světelný efekt pro středové světlo.

Nastavení mikrofonu

- **Hlasitost** – Otočením ovladače **MICROPHONE VOLUME** nastavíte hlasitost mikrofonu. Na displeji se zobrazí úroveň hlasitosti [C15].
- **Efekt ozvěny** – Posouváním ovladače **MICROPHONE ECHO** zvýšíte nebo snížíte efekt ozvěny mikrofonu. Na displeji se zobrazí úroveň ozvěny [EC10].
- Otočením ovladače **MICROPHONE TONE** nastavíte basy a výšky mikrofonního vstupu. Na displeji se zobrazí úroveň frekvence [40–320].
- **Potlačení hlasu** – Stiskněte tlačítko **VOCAL** a pomocí jezdcy **VOICE** zvyšujte nebo snižujte výšku lidského hlasu z mikrofonu.

Poznámka: Tato funkce není k dispozici pro kytarový vstup.

- **Priorita mikrofonu** – Stisknutím tlačítka **MICROPHONE PRIORITY** zapnete/vypnete prioritu hlasu při přehrávání.
- **Nahrávání** – Stisknutím tlačítka **RECORD BUTTON** spustíte/zastavíte nahrávání mixu hudby a mikrofonu na připojené zařízení USB. Stisknutím a podržením tlačítka **RECORD BUTTON** přehrajete / zastavíte přehrávání nahraného média.

Poznámka: Tato funkce je dostupná pouze v režimu Bluetooth/AUX. Před nahráváním je třeba připojit médium USB do vstupu USB. Spotřebič umí nahrávat pouze ve formátu MP3 (96 kb/s).

RÁDIO FM

POZNÁMKA: Pro nejlepší příjem FM připojte a zcela vysuňte FM anténu.

Automatické ladění

- Pro spuštění automatického ladění stiskněte tlačítko ►►.
- Po dokončení vyhledávání se všechny nalezené stanice uloží do předvoleb. Chcete-li prozkoumat stanice uložené v předvolbách, stiskněte tlačítko ◀◀ / ►►.

Ruční ladění

- Opakovaným stisknutím tlačítka ◀◀ / ►► naladíte požadovanou stanici.
- Stisknutím a podržením tlačítka ◀◀ / ►► automaticky naladíte předchozí/následující stanici.

USB

POZNÁMKA: Zařízení podporuje disky USB (FAT32, exFA) s kapacitou až 256 GB. Podporovaný je pouze formát MP3. Nepoužívejte žádný prodlužovací USB kabel k připojení USB disku. Reproduktor nemusí být kompatibilní se všemi USB disky, což neznamená závadu spotřebiče.

V režimu USB vložte USB disk do reproduktoru. Reproduktor začne automaticky přehrávat uloženou hudbu.

Přehrávání

- Stisknutím tlačítka ►► spustíte nebo pozastavíte přehrávání.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ / ►► přeskočíte na předchozí/následující skladbu.
- Stisknutím a podržením tlačítka ◀◀ / ►► zahájíte převíjení dopředu/dozadu.

BLUETOOTH

V režimu Bluetooth bude na displeji blikat . To znamená, že reproduktor není spárován s žádným zařízením Bluetooth. Zapněte Bluetooth na mobilním telefonu, vyhledejte zařízení s názvem **XS-EP624B** a připojte se k němu. Pokud je párování úspěšné, na displeji se zobrazí .

Přehrávání

- Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.
- Stisknutím tlačítka ►► přehrávání zastavíte.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ / ►► přeskočíte na předchozí/následující skladbu.

POZNÁMKA: Provozní dosah mezi reproduktorem a zařízením je přibližně 8 metrů. Pokud je síla signálu slabá, může se vaše Bluetooth zařízení odpojit, ale automaticky znovu přejde do režimu párování. Pro lepší příjem signálu odstraňte všechny překážky mezi přístrojem a zařízením Bluetooth. Kompatibilita se všemi zařízeními a typy médií není zaručena. Některé mobilní telefony s Bluetooth se mohou při uskutečňování a ukončování hovorů připojovat a odpojovat. To neznamená, že by se jednalo o poruchu reproduktoru.

AUX

Tento reproduktor poskytuje vstup AUX-IN. Přes tento 3,5mm jack lze k přístroji připojit externí zdroj zvuku a zesílit je.

- V režimu AUX připojte zařízení pomocí kabelu (není součástí balení) ke vstupu AUX-IN. Nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.

POZNÁMKA: Před připojením kabelu AUX spotřebič vypněte. Při použití externího zařízení lze všechny funkce přehrávání ovládat pouze pomocí externího zařízení.

TWS

Pokud máte dva reproduktory stejného modelu, můžete je spojit funkcí TWS a užít si skutečný stereo zvuk.

POZNÁMKA: Funkce TWS je k dispozici pouze pro režim Bluetooth.

- Zapněte oba reproduktory, přepněte je do režimu Bluetooth a na obou stiskněte tlačítko **TWS MODE**.
- Reproduktory se spárují automaticky.
- Po úspěšném spárování se ozve „LEFT CHANNEL“ a „RIGHT CHANNEL“.
- Na displeji řídicího reproduktoru se zobrazí [bLUE] a na displeji podřízeného se zobrazí [bEbE].
- Zapněte Bluetooth na mobilním zařízení a spojte se s reproduktorem.

POZNÁMKA: Oba spotřebiče lze při připojení ovládat pomocí jednoho z reproduktorů. Některé funkce nejsou mezi reproduktory synchronizovány.

Zrušení připojení

Pro ukončení propojení mezi dvěma reproduktory stiskněte a podržte tlačítko **TWS MODE** na libovolném z nich.

TECHNICKÉ ÚDAJE

OBECNÉ

Napájení	AC 220~240 V; 50/60 Hz
Spotřeba energie	< 230 W
Port USB	5 V / 200 mA
AUX IN	3,5mm konektor
Mikrofonní/kytarový vstup	2 × 6,3mm konektor
Hmotnost	přibližně 12,5 kg
Rozměry	280 × 316 × 875 mm
Provozní teplota	5–35 °C

RÁDIO

Frekvenční rozsah FM	87,5–108 MHz
Počet předvoleb	30

BLUETOOTH

Bluetooth	V 5.0, podpora profilu A2DP
Frekvenční rozsah BT	2402–2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

AUDIO

Frekvenční rozsah	40 Hz – 20 kHz
Výkon	240 W RMS

VYHRAZUJEME SI PRÁVO NA ZMĚNU TECHNICKÝCH SPECIFIKACÍ.

OBSAH BALENÍ

Party reproduktor, napájecí kabel, FM anténa, dálkové ovládání, mikrofon, návod k použití

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj zcela odpojen ze sítě.
- K čištění zařízení nikdy nepoužívejte abrazivní nebo silná rozpouštědla, protože by mohla poškodit povrch zařízení. Vhodný je suchý, měkký hadřík, pokud je však zařízení výrazněji znečištěné, lze jej otřít mírně navlhčeným hadříkem. Po vyčištění se ujistěte, že je přístroj vysušený.

Pokud je nutné přístroj odeslat za účelem servisu, uložte jej do původního obalu. Pro tento účel uchovejte původní obal.



VAROVÁNÍ: NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ V BLÍZKOSTI VODY, VE VLHKÝCH PROSTORÁCH, ABYSTE ZABRÁNILI POŽÁRU NEBO ZRANĚNÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM. SPOTŘEBIČ VŽDY VYPNĚTE, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED REVIZÍ. V TOMTO SPOTŘEBIČI NEJSOU ŽÁDNÉ DÍLY, KTERÉ BY MOHL ZÁKAZNÍK OPRAVIT SÁM. VŽDY SE OBRÁŤTE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS. VÝROBEK JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



Abyste zabránili nebezpečí udušení, držte plastové obaly v dostatečné vzdálenosti od kojenců a dětí. NEPOUŽÍVEJTE PLASTOVÉ OBALY V DĚTSKÝCH POSTÝLKÁCH, POSTELÍCH, KOČÁRCÍCH NEBO OHRÁDKÁCH. PLASTOVÉ OBALY NEJSOU HRAČKA.

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích se systémy tříděného sběru.)



Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že s tímto výrobkem se nesmí nakládat jako s domovním odpadem. Místo toho se odevzdá na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Recyklace materiálů pomůže šetřit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním občanském úřadě, u služby likvidace domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Bluetooth®

Slovní značka a logo Bluetooth® jsou registrovanou ochrannou známkou společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. je podmíněno licencí. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Společnost ETA a.s. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu XS-EP624B je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc.

WPROWADZENIE

- Dziękujemy za zakup naszego produktu.
- Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

DEFINICJE SYMBOLI



OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (ANI Z TYŁU), WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE UŻYTKOWNIK MOŻE SAMODZIELNIE NAPRAWIĆ. ZLEĆ SERWIS WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI SERWISOWEMU.



Symbol błyskawicy ze strzałką wewnątrz trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności nieizolowanego "niebezpiecznego napięcia" w obrębie obudowy produktu, które może mieć wystarczającą wielkość, aby stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym osób.



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji obsługi i konserwacji (serwisowania) w literaturze dołączonej do urządzenia.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed przystąpieniem do podłączania lub obsługi urządzenia należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Instrukcję należy przechowywać w dobrym stanie. Należy zwracać baczna uwagę na ostrzeżenia. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi na przyszłość.
- Urządzenie nie może być narażone na kapanie lub rozpryskiwanie, a na produkcie nie mogą być umieszczane żadne przedmioty wypełnione płynami, takie jak wazony. Tylko do użytku w suchych lokalizacjach.
- Na produkcie nie należy umieszczać źródeł otwartego ognia, takich jak świece.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy utrudniać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych.
- Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazda zasilania AC 100–240V 50/60Hz. Użycie wyższego napięcia może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia lub nawet pożar. Wyłącz urządzenie przed odłączeniem go od źródła zasilania, aby całkowicie je wyłączyć.
- Nie należy podłączać/odłączać wtyczki zasilania do/z gniazdka elektrycznego mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka zasilania nie pasuje do gniazdka elektrycznego, nie należy wkładać jej do niego na siłę.
- Należy używać części zamiennych określonych przez producenta.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Urządzenie należy umieścić w miejscu o dobrej wentylacji. Umieść urządzenie na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Nie wystawiaj urządzenia na działanie temperatury powyżej 40°C. Należy pozostawić co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni z tyłu i na górze urządzenia oraz 5 cm z każdej strony.
- Delikatnie naciskaj przyciski urządzenia. Zbyt mocne ich naciskanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- Zużyte baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Przed przenoszeniem lub czyszczeniem produktu należy zawsze upewnić się, że jest on odłączony od gniazdka elektrycznego. Czyść wyłącznie suchą szmatką.
- Produkt należy odłączać od zasilania podczas wyładowań atmosferycznych, burz lub gdy nie będzie on używany przez dłuższy czas.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy tego produktu. Czynności serwisowe powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy. Zanieś produkt do wybranego warsztatu elektronicznego w celu sprawdzenia i naprawy.
- **NIE POZWÓL**, aby ktokolwiek (zwłaszcza dzieci) wepchnął cokolwiek do otworów, szczelin lub innych otworów w obudowie urządzenia, ponieważ może to spowodować śmiertelne porażenie prądem.
- Nie należy montować tego produktu na ścianie lub suficie.
- Nie należy umieszczać urządzeń w pobliżu telewizorów, głośników i innych obiektów generujących silne pola magnetyczne.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono używane.

Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie pozwalaj dzieciom używać tego urządzenia, jeżeli pokrywa baterii nie jest prawidłowo przymocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
 - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
 - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

PRZYCISKI ZDALNEGO STEROWANIA

	Włączanie / wyłączanie zasilania
BT	Tryb Bluetooth
MUTE	Wycisz/Wyłącz wyciszenie
+	Zwiększenie głośności
	BT/USB: Naciśnij, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu FM: Naciśnij kilkakrotnie, aby ustawić żądaną stację/częstotliwość
	Odtwarzanie/Pauza; Automatyczne skanowanie w trybie FM
-	Zmniejszenie głośności
CH-	Przycisk kanału
SEARCH	Automatyczne skanowanie w trybie FM
CH+	Przycisk Channel+
BASS	Przycisk EXTRA BASS
EQ	Przycisk EQUALIZER EFFECTS
MODE	Przycisk wyboru trybu

Instalacja baterii

Zdejmij pokrywę komory baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania. Włóż 2 baterie 1,5 V AAA zgodnie ze schematem w komorze baterii. Zwróć uwagę na prawidłową biegunowość.

Obsługa pilota zdalnego sterowania

Aby obsługiwać urządzenie za pomocą pilota, skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania na panelu przednim i naciśnij odpowiedni przycisk na pilocie.

Pilot działa najlepiej w zasięgu 6~7 metrów od panelu przedniego i pod kątem 30 stopni. Jasne światło słoneczne lub oświetlenie w pomieszczeniu może zakłócać działanie pilota. Jeżeli działanie pilota jest niezadowolające lub przestaje działać całkowicie, spróbuj najpierw wymienić baterie pilota, a następnie spróbuj zmniejszyć oświetlenie w pomieszczeniu.

PRZEGLĄD PRODUKTU I PRZYCISKI STERUJĄCE

- | | |
|---|--|
| 1. Wejście gitarowe | 18. Przycisk ► |
| 2. Wejście AUX IN | 19. Przycisk ◀◀ |
| 3. Port USB | 20. Przycisk ►► |
| 4. Sterowanie efektu BASOWEGO | 21. Przycisk ◀◀ |
| 5. Tryb Bluetooth | 22. Przycisk ►► |
| 6. Tryb USB | 23. Przyciski EQUALIZER 1/EQUALIZER 2 |
| 7. Tryb FM | 24. Przycisk EQUALIZER EFFECTS |
| 8. Tryb AUX | 25. Przycisk  |
| 9. Tryb TWS | 26. Przycisk 3D EFFECT |
| 10. Przycisk Record | 27. Przycisk EXTRA BASS |
| 11. Pokrętło głośności mikrofonu | 28. Przycisk LIGHTS main |
| 12. Pokrętło tonu mikrofonu | 29. Przycisk LIGHTS centre |
| 13. Pokrętło echa mikrofonu | 30. Przycisk VOCAL |
| 14. Regulacja głośności głosu | 31. Priorytet mikrofonu |
| 15. Regulacja głośności muzyki | 32. Antena FM |
| 16. Wejście mikrofonowe | 33. Przycisk POWER |
| 17. Kontrola efektu TONÓW WYSOKICH | 34. Gniazdo AC |

UWAGA: Port USB nie obsługuje ładowania urządzeń zewnętrznych.

PIERWSZE KROKI

Źródła zasilania

Podłącz przewód zasilający prądem zmiennym i wtyczkę do gniazdka ściennego.

UWAGA: Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu.

Naciśnij przycisk „POWER” na panelu tylnym i ustaw przycisk „POWER” w pozycji „ON”. Następnie naciśnij przycisk , aby włączyć głośnik.

Uwaga: Jeśli urządzenie nie będzie używane przez pewien czas, należy nacisnąć przycisk „POWER” na panelu tylnym i odłączyć zasilanie urządzenia.

PODSTAWOWA OBSŁUGA

Włączanie/wyłączanie głośnika

Naciśnij przycisk , aby włączyć/wyłączyć głośnik.

UWAGA: W trybie USB/Bluetooth/AUX, gdy głośnik nie wykonuje głównej funkcji przez około 15 minut, głośnik automatycznie przełączy się w tryb czuwania. Naciśnij przycisk , aby ponownie włączyć głośnik.

Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych – Urządzenie może zresetować się lub nie zresetować do normalnego trybu pracy z powodu wyładowań elektrostatycznych, wyłącz je i podłącz ponownie.

Wybór trybu

Naciśnij przycisk **BT, USB, FM, AUX**, aby przełączać między trybami Bluetooth/USB/RADIO/AUX.

Ustawienie głośności

Przesuń suwak **VOLUME**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność - na wyświetlaczu pojawi się poziom głośności [**U32**].

Ustawienie basów

Przesuń suwak **BASS**, aby zwiększyć lub zmniejszyć efekt basów, wyświetlacz pokaże poziom basów [-6 do +6].

Ustawienie tonów wysokich

Przesuń suwak **TREBLE**, aby zwiększyć lub zmniejszyć efekt tonów wysokich, wyświetlacz pokaże poziom wysokich tonów [-6 do +6].

Ustawienia korektora

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **EQUALIZER EFFECTS**, aby wybrać korektor.

Naciśnij przyciski **E1/E2**, aby odtworzyć krótkie efekty oklasków.

Efekt 3D

Naciśnij przycisk **3D EFFECT BUTTON**, aby włączyć/wyłączyć efekt 3D.

Ustawienia oświetlenia LED

Naciśnij przycisk **LIGHTS main**, aby włączyć efekty świetlne. Naciśnij przycisk kilkakrotnie, aby wybrać efekt świetlny LED lub wyłączyć efekty świetlne.

Gdy efekty świetlne są włączone, naciśnij przycisk **LIGHTS centre button**, aby zmienić efekt świetlny dla środkowego światła.

Ustawienia mikrofonu

- **Volume** – Przesuń pokrętkę **MICROPHONE VOLUME**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność mikrofonu. Na wyświetlaczu pojawi się poziom głośności [**C15**].
- **Efekt echa** – Przesuń pokrętkę **MICROPHONE ECHO**, aby zwiększyć lub zmniejszyć efekt echa mikrofonu. Na wyświetlaczu pojawi się poziom echa [**EC10**].
- Ustaw pokrętkę **MICROPHONE TONE** do regulacji tonów niskich i wysokich wejścia mikrofonowego. Na wyświetlaczu pojawi się poziom częstotliwości tonu [**40–320**].
- **Tłumienie głosu** – Naciśnij przycisk **VOCAL** i użyj suwaka **VOICE**, aby podnieść lub obniżyć wysokość ludzkiego głosu z mikrofonu.

Uwaga: Funkcja ta nie jest dostępna dla wejścia gitarowego.

- **Priorytet mikrofonu** – Naciśnij przycisk **MICROPHONE PRIORITY**, aby włączyć/wyłączyć priorytet głosu podczas odtwarzania.
- **Nagrywanie** – Naciśnij przycisk **RECORD BUTTON**, aby rozpocząć/zatrzymać nagrywanie miksu muzyki i mikrofonu na podłączone urządzenie USB. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **RECORD BUTTON**, aby odtworzyć/zatrzymać odtwarzanie nagranych nośników.

Uwaga: Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie Bluetooth/AUX. Przed rozpoczęciem nagrywania należy podłączyć nośnik USB do wejścia USB. Produkt może nagrywać tylko w formacie MP3 (96 kbps).

RADIO FM

UWAGA: Aby uzyskać najlepszy odbiór FM, podłącz i całkowicie wysuń antenę FM.

Automatyczne skanowanie

- Aby włączyć pełne skanowanie, naciśnij przycisk ►II.
- Po zakończeniu pełnego skanowania wszystkie znalezione stacje są zapisywane w ulubionych.
- Aby przeglądać stacje zapisane w ustawieniach wstępnych, naciśnij przycisk ◀◀ / ►►.

Skanowanie ręczne

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀◀ / ►►, aby dostroić się do żądanej stacji.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀ / ►►, aby automatycznie wyszukać poprzednią/następną stację.

USB

UWAGA: Urządzenie obsługuje dyski USB (FAT32, exFAT) o pojemności do 256 GB. Obsługuje tylko format audio MP3. Do podłączania napędu USB nie należy używać przedłużaczy USB. Głośnik może nie być kompatybilny ze wszystkimi napędami USB, co nie oznacza problemu z głośnikiem.

W trybie USB włóż napęd USB do głośnika. Głośnik automatycznie rozpocznie odtwarzanie zapisanej muzyki.

Odtwarzanie

- Naciśnij przycisk ►II, aby odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk ◀◀ / ►►, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀◀ / ►►, aby przewinąć do przodu/do tyłu.

BLUETOOTH

W trybie Bluetooth na wyświetlaczu będzie migać ✖. Oznacza to, że głośnik nie jest sparowany z żadnym urządzeniem Bluetooth. Aktywuj Bluetooth telefonu komórkowego i wyszukaj nazwę urządzenia **XS-EP624B**, a następnie podłącz je. Jeśli parowanie się powiedzie, na wyświetlaczu pojawi się ✖.

Odtwarzanie

- Wyreguluj głośność do żadanego poziomu.
- Naciśnij przycisk ►II, aby odtworzyć/wstrzymać odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk ◀◀ / ►►, aby przejść do poprzedniego/następnego utworu.

UWAGA: Zasięg działania między głośnikiem a urządzeniem wynosi około 8 metrów. Jeżeli siła sygnału jest słaba, odbiornik Bluetooth może się rozłączyć, ale ponownie wejdzie w tryb parowania automatycznie. Aby uzyskać lepszy odbiór sygnału, usuń wszelkie przeszkody między głośnikiem a urządzeniem Bluetooth. Kompatybilność ze wszystkimi urządzeniami i typami mediów nie jest gwarantowana. Niektóre telefony komórkowe z funkcją Bluetooth mogą się łączyć i rozłączać podczas wykonywania i kończenia połączeń. Nie oznacza to problemu z głośnikiem.

AUX

Głośnik posiada gniazdo AUX IN, do którego można podłączyć zewnętrzne źródła dźwięku i wzmacnić je za pomocą gniazda 3,5 mm.

- W trybie AUX podłącz urządzenie za pomocą kabla (brak w zestawie) do gniazda AUX IN.
- Wyreguluj głośność do żadanego poziomu.

UWAGA: Przed podłączeniem kabla AUX należy wyłączyć produkt. W przypadku korzystania z urządzenia zewnętrznego, wszystkie funkcje odtwarzania mogą być kontrolowane wyłącznie przez urządzenie zewnętrzne.

TWS

Jeśli posiadasz dwa głośniki tego modelu, możesz połączyć je za pomocą funkcji TWS, aby uzyskać wyjście stereo.

UWAGA: Funkcja TWS jest dostępna tylko w trybie Bluetooth.

- Włącz oba głośniki, przełącz je w tryb Bluetooth, a następnie naciśnij przycisk **TWS mode** na obu głośnikach.
- Głośniki zostaną sparowane automatycznie.
- Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz „LEFT CHANNEL” i „RIGHT CHANNEL”.
- Na wyświetlaczu urządzenia głównego pojawi się komunikat [**bLUE**], a na wyświetlaczu drugiego urządzenia pojawi się komunikat [**bEbE**].
- Włącz połączenie Bluetooth w urządzeniu mobilnym i połącz się z głośnikiem.

UWAGA: Po podłączeniu oba urządzenia mogą być sterowane przez jeden z głośników. Niektóre funkcje nie są zsynchronizowane między głośnikami

Anulowanie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TWS mode** na dowolnym urządzeniu, aby zakończyć połączenie między dwoma głośnikami.

SPECYFIKACJE

INFORMACJE OGÓLNE

Zasilanie	AC 220~240 V; 50/60 Hz
Zużycie energii	< 230 W
Port USB	5 V / 200 mA
AUX IN	3,5 mm jack
Wejście mikrofonowe/gitarowe	2× jack 6,3 mm
Waga	ok. 12,5 kg
Wymiary	280 × 316 × 875 mm
Temperatura pracy	+5 °C ~ +35 °C

PARAMETRY RADIA

Zakres częstotliwości	87,5–108 MHz
Ustawienia wstępne	30

PARAMETRY BLUETOOTH

Bluetooth	V 5.0, obsługa profilu A2DP
Zakres częstotliwości BT	2402–2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

PARAMETRY AUDIO

Zakres częstotliwości	40 Hz – 20 kHz
Moc wyjściowa	240 W RMS

ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO DO ZMIANY SPECYFIKACJI TECHNICZNYCH.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Głośnik imprezowy, przewód zasilający AC, antena FM, pilot zdalnego sterowania, mikrofon, instrukcja obsługi

KONSERWACJA / CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie odłączone od gniazdka sieciowego.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać żadnych ostrych lub silnych rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia. Odpowiednia jest sucha, miękka szmatka, jednak jeżeli urządzenie jest bardzo brudne, można je przetrzeć lekko wilgotną szmatką. Upewnij się, że urządzenie zostało wysuszone po czyszczeniu.

W przypadku konieczności wysłania urządzenia, należy je wysłać w oryginalnym opakowaniu. Zachowaj opakowanie w tym celu.



OSTRZEŻENIE: NIE UŻYWAJ TEGO PRODUKTU W POBLIŻU WODY, W WILGOTNYCH MIEJSCACH, ABY UNIKNĄĆ POŻARU LUB OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. ZAWSZE WYŁĄCZAJ PRODUKT, GDY GO NIE UŻYWASZ LUB PRZED PRZEGLĄDEM. NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI W TYM URZĄDZENIU, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ KONSUMENTA. ZAWSZE NALEŻY ZWRÓCIĆ SIĘ DO WYKWALIFIKOWANEGO AUTORYZOWANEGO SERWISU. PRODUKT JEST POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



BY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA UDUSZENIA, PLASTIKOWĄ TORBĘ NALEŻY PRZECHOWYWAĆ Z DAŁA OD NIEMOWLĄT I DZIECI. NIE UŻYWAJ TEJ TORBY W ŁÓŻECZKACH, ŁÓŻKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH. TA TORBA NIE JEST ZABAWKĄ.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z oddzielnymi systemami zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być traktowany jako odpad domowy. Zamiast tego należy produkt przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby być spowodowane niewłaściwym postępowaniem z odpadami tego produktu. Recykling materiałów pomaga zachować zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Bluetooth®

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Niniejszym firma ETA a.s. oświadcza, że urządzenie radiowe typu XS-EP624B, jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.JVCAUDIO.cz/doc.

ÚVOD

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš produkt.
- Prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako správne zariadenie používať. Po prečítaní návodu na obsluhu ho odložte na bezpečné miesto na budúce použitie.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE A VAROVANIA

VÝZNAM SYMBOLOV



VAROVANIE: ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEODSTRAŇUJTE KRYT (ANI ZADNÚ STRANU), VNÚTRI NIE SÚ ŽIADNE ČASTI, KTORÉ BY MOHOL POUŽÍVATEĽ OPRAVOVAŤ, ÚDRŽBU ZVERTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÉMU PERSONÁLU.



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ vnútri krytu zariadenia, ktoré môže byť dostatočne silné na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje používateľa na dôležité pokyny na obsluhu a údržbu (servis), ktoré sú uvedené v dokumentácii priloženej k tomuto zariadeniu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred zapojením alebo použitím spotrebiča si prečítajte tento návod na obsluhu.
- Tieto pokyny uchovávajte v dobrom stave. Dbajte na všetky varovania. Postupujte podľa všetkých pokynov.
- Tento návod na použitie si uložte na budúce použitie.
- Spotrebič nesmie byť vystavený kvapkajúcej alebo striekajúcej vode a nesmú sa naň umiestňovať žiadne predmety naplnené kvapalinami, napríklad vázy. Iba na použitie v suchom prostredí.
- Na spotrebič sa nesmú umiestňovať žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad sviečky.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Ventilačné otvory nesmú byť zakryté, aby nedošlo k obmedzeniu ventilácie.
- Uistite sa, že je spotrebič zapojený do elektrickej zásuvky striedavého napätia 100 – 240 V, 50/60 Hz. Použitie vyššieho napätia môže spôsobiť poruchu prístroja alebo dokonca jeho požiar. Pred odpojením spotrebiča od napájania ho najprv vypnite, aby došlo k úplnému vypnutiu.
- Nezapájajte ani neodpájajte napájaciu zástrčku zo zásuvky mokrými rukami.
- Ak napájací zástrčka nepasuje do zásuvky, nepokúšajte sa ju násilím zasunúť.
- Používajte náhradné diely určené výrobcom.
- Inštalujte spotrebič v súlade s pokynmi výrobcu.
- Umiestnite spotrebič na miesto s dobrou ventiláciou. Umiestnite spotrebič na rovný, tvrdý a stabilný povrch. Nevystavujte teplotám nad 40 °C. Od zadnej a hornej časti prístroja ponechajte voľný priestor aspoň 30 cm a 5 cm z každej strany.
- Stlačte tlačidlá spotrebiča jemne. Príliš silné stlačenie môže viesť k poškodeniu spotrebiča.
- Použité batérie likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.
- Pred premiestnením alebo čistením sa vždy uistite, že je spotrebič odpojený od elektrickej zásuvky. Čistite ho iba suchou handričkou.
- Počas búrky, v prípade silných atmosférických výbojov alebo ak sa nebude spotrebič dlhší čas používať, odpojte ho od zásuvky.

- Tento spotrebič neobsahuje žiadne súčasti určené na opravu používateľom. Nepokúšajte sa tento spotrebič opravovať sami. Údržbu smie vykonávať iba kvalifikovaný servisný personál. Spotrebič odovzdajte na prehliadku a opravu do vami zvoleného servisu elektroniky.
- NIKDY nedovoľte nikomu, najmä deťom, zasúvať akékoľvek predmety do otvorov, štrbín alebo iných priechodov v skriní spotrebiča, pretože by mohlo dôjsť k smrteľnému úrazu elektrickým prúdom.
- Nemontujte spotrebič na stenu alebo strop.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti televízorov, reproduktorov a iných predmetov, ktoré vytvárajú silné magnetické polia.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je v prevádzke.

Manipulácia s batériou a jej používanie

- S batériou by mali manipulovať iba dospelí. Nedovoľte deťom používať tento prístroj, ak nie je bezpečne pripevnený kryt priestoru pre batérie.
- Vyberte batérie, ak sú vybité alebo ak ich nebudete dlhšie používať. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a spôsobiť koróziu priestoru alebo prasknutie batérií, preto:
 - Nemiešajte typy batérií, napr. alkalické s uhličitanom zinočnatým.
 - Pri vkladaní nových batérií vymeňte všetky batérie naraz.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto by mali byť správne zlikvidované.

TLAČIDLÁ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

	Zapnutie/vypnutie
BT	Režim Bluetooth
MUTE	Stlmenie/obnovenie hlasitosti
+	Zvýšenie hlasitosti
	BT/USB: Stlačením prejdete na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu. FM: Opakovaným stlačením nastavíte požadovanú stanicu/frekvenciu.
	Prehrávanie/pauza; automatické skenovanie v režime FM
-	Zníženie hlasitosti
CH-	Prechod o kanál späť
SEARCH	Automatické skenovanie v režime FM
CH+	Prechod o kanál dopredu
BASS	Tlačidlo EXTRA BASS
EQ	Tlačidlo EQUALIZER EFFECTS
MODE	Tlačidlo na výber režimu

Vloženie batérií

Zložte kryt priestoru na batérie zo zadnej strany diaľkového ovládača. Vložte 2x 1,5 V batériu veľkosti AAA podľa schémy v priehradke na batérie. Dbajte na správnu polaritu.

Ovládanie diaľkovým ovládačom

Na ovládanie prístroja diaľkovým ovládačom namierte ovládač na snímač na prednom paneli

a stlačte požadované tlačidlo.

Dialkové ovládanie funguje najlepšie vo vzdialenosti 6 až 7 metrov od predného panelu a pod uhlom 30 stupňov. Jasné slnečné alebo umelé svetlo môže narušiť funkciu diaľkového ovládania. Ak diaľkový ovládač nefunguje správne alebo prestane reagovať, najprv vymeňte batérie a potom skúste znížiť intenzitu osvetlenia v miestnosti.

OPIS PRÍSTROJA A OVLÁDACÍCH PRVKOV

- | | |
|---|--|
| 1. Gitarový vstup | 18. Tlačidlo ►► |
| 2. AUX IN | 19. Tlačidlo ◄◄ |
| 3. USB konektor | 20. Tlačidlo ►► |
| 4. Ovládanie basov BASS | 21. Tlačidlo ◄◄ |
| 5. Režim Bluetooth | 22. Tlačidlo ►► |
| 6. Režim USB | 23. Tlačidlá EQUALIZER 1/EQUALIZER 2 |
| 7. Režim FM | 24. Tlačidlo EQUALIZER EFFECTS |
| 8. Režim AUX | 25. Tlačidlo  |
| 9. Režim TWS | 26. Tlačidlo 3D EFFECT |
| 10. Tlačidlo nahrávania | 27. Tlačidlo EXTRA BASS |
| 11. Gombík regulácie hlasitosti mikrofónu | 28. Tlačidlo LIGHTS main |
| 12. Gombík regulácie tónu mikrofónu | 29. Tlačidlo LIGHTS centre |
| 13. Gombík regulácie ozveny mikrofónu | 30. Tlačidlo VOCAL |
| 14. Ovládač hlasitosti hlasu | 31. Priorita mikrofónu |
| 15. Ovládač hlasitosti hudby | 32. FM anténa |
| 16. Mikrofónový vstup | 33. Tlačidlo POWER |
| 17. Ovládanie basov TREBLE | 34. Zásuvka AC |

POZNÁMKA: USB konektor nepodporuje nabíjanie externých zariadení.

ZAČÍNAME

Zdroje napájania

Pripojte sieťový kábel a zástrčku do zásuvky.

POZNÁMKA: Nebezpečenstvo poškodenia prístroja! Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu uvedenému na prístroji.

Stlačte tlačidlo „POWER“ na zadnom paneli a prepnite tlačidlo „POWER“ do polohy „ON“. Potom stlačte tlačidlo  na zapnutie reproduktora.

Poznámka: Ak nebudete spotrebič dlhší čas používať, stlačte tlačidlo „POWER“ na zadnom paneli a odpojte tak napájanie.

ZÁKLADNÉ OVLÁDANIE

Zapnutie/vypnutie reproduktora

Stlačením tlačidla  reproduktor zapnete/vypnete.

POZNÁMKA: V režime USB/Bluetooth/AUX prejde reproduktor automaticky do pohotovostného režimu, ak sa približne 15 minút aktívne nepoužíva na prehrávanie. Stlačením tlačidla  reproduktor opäť zapnete.

Poznámka k elektrostatickému výboju – V dôsledku elektrostatického výboja sa môže stať, že sa spotrebič reštartuje alebo sa nevráti do normálneho prevádzkového režimu. V takom prípade ho vypnite a znovu zapojte.

Výber režimu

Stlačením tlačidla **BT, USB, FM, AUX** prepínate medzi režimami Bluetooth/USB/RADIO/AUX.

Nastavenie hlasitosti

Na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti posuňte jazdec **VOLUME**; na displeji sa zobrazí úroveň hlasitosti [**U32**].

Nastavenie basov

Na zvýšenie alebo zníženie basového efektu posuňte jazdec **BASS**; na displeji sa zobrazí úroveň basov v rozsahu [**-6 až +6**].

Nastavenie výšok

Na zvýšenie alebo zníženie efektu výšok posuňte jazdec **TREBLE**; na displeji sa zobrazí úroveň výšok v rozsahu [**-6 až +6**].

Nastavenie ekvalizéra

Opakovaným stlačením tlačidla **EQUALIZER EFFECTS** vyberte ekvalizér.

Stlačením tlačidiel **E1/E2** prehráte krátke efekty potlesku.

3D efekt

Stlačením tlačidla **3D EFFECT BUTTON** zapnete/vypnete 3D efekt.

Nastavenie LED osvetlenia

Stlačením tlačidla **LIGHTS main** zapnete svetelné efekty. Opakovaným stlačením tlačidla vyberte svetelný efekt LED alebo svetelné efekty vypnite.

Keď sú svetelné efekty zapnuté, stlačením tlačidla **LIGHTS center** zmeníte svetelný efekt pre stredové svetlo.

Nastavenie mikrofónu

- **Hlasitosť** – Otočením ovládača **MICROPHONE VOLUME** nastavíte hlasitosť mikrofónu. Na displeji sa zobrazí úroveň hlasitosti [**C15**].
- **Efekt ozveny** – Posúvaním ovládača **MICROPHONE ECHO** zvýšite alebo znížite efekt ozveny mikrofónu. Na displeji sa zobrazí úroveň ozveny [**EC10**].
- Otočením ovládača **MICROPHONE TONE** nastavíte basy a výšky mikrofónového vstupu. Na displeji sa zobrazí úroveň frekvencie [**40–320**].
- **Potlačenie hlasu** – Stlačte tlačidlo **VOCAL** a pomocou jazdca **VOICE** zvyšujte alebo znižujte výšku ľudského hlasu z mikrofónu.

Poznámka: Táto funkcia nie je k dispozícii pre gitarový vstup.

- **Priorita mikrofónu** – Stlačením tlačidla **MICROPHONE PRIORITY** zapnete/vypnete prioritu hlasu pri prehrávaní.
- **Nahrávanie** – Stlačením tlačidla **RECORD BUTTON** spustíte/zastavíte nahrávanie mixu hudby a mikrofónu na pripojené zariadenie USB. Stlačením a podržaním tlačidla **RECORD BUTTON** prehráte/zastavíte prehrávanie nahraného média.

Poznámka: Táto funkcia je dostupná iba v režime Bluetooth/AUX. Pred nahrávaním je potrebné pripojiť médium USB do vstupu USB. Spotrebič vie nahrávať iba vo formáte MP3 (96 kb/s).

RÁDIO FM

POZNÁMKA: Pre najlepší príjem FM pripojte a úplne vysuňte FM anténu.

Automatické ladenie

- Na spustenie automatického ladenia stlačte tlačidlo ►II.
- Po dokončení vyhľadávania sa všetky nájdené stanice uložia do predvolieb. Ak chcete preskúmať stanice uložené v predvolbách, stlačte tlačidlo ◀◀ / ►►.

Ručné ladenie

- Opakovaným stlačením tlačidla ◀◀ / ►► naladíte požadovanú stanicu.
- Stlačením a podržaním tlačidla ◀◀ / ►► automaticky naladíte predchádzajúcu/nasledujúcu stanicu.

USB

POZNÁMKA: Zariadenie podporuje disky USB (FAT32, exFA) s kapacitou až 256 GB. Podporovaný je iba formát MP3. Nepoužívajte žiadny predlžovací USB kábel na pripojenie USB disku. Reproduktor nemusí byť kompatibilný so všetkými USB diskami, čo neznamená poruchu spotrebiča.

V režime USB vložte USB disk do reproduktora. Reproduktor začne automaticky prehrávať uloženú hudbu.

Prehrávanie

- Stlačením tlačidla ►II spustíte alebo pozastavíte prehrávanie.
- Stlačením tlačidla ◀◀ / ►► preskočíte na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
- Stlačením a podržaním tlačidla ◀◀ / ►► spustíte prevíjanie dopredu/dozadu.

BLUETOOTH

V režime Bluetooth bude na displeji blikať ✖. To znamená, že reproduktor nie je spárovaný so žiadnym zariadením Bluetooth. Zapnite Bluetooth na mobilnom telefóne, vyhľadajte zariadenie s názvom **XS-EP624B** a pripojte sa k nemu. Ak je spárovanie úspešné, na displeji sa zobrazí ✖.

Prehrávanie

- Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.
- Stlačením tlačidla ►II prehrávanie zastavíte.
- Stlačením tlačidla ◀◀ / ►► preskočíte na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.

POZNÁMKA: Prevádzkový dosah medzi reproduktorom a zariadením je približne 8 metrov. Ak je sila signálu slabá, môže sa vaše Bluetooth zariadenie odpojiť, ale automaticky znovu prejde do režimu spárovania. Pre lepší príjem signálu odstráňte všetky prekážky medzi prístrojom a zariadením Bluetooth. Kompatibilita so všetkými zariadeniami a typmi médií nie je zaručená. Niektoré mobilné telefóny s Bluetooth sa môžu pri uskutočňovaní a ukončovaní hovorov pripájať a odpájať. To neznamená, že by išlo o poruchu reproduktora.

AUX

Tento reproduktor poskytuje vstup AUX-IN. Cez tento 3,5 mm jack je možné k prístroju pripojiť externé zdroje zvuku a zosilniť ich.

- V režime AUX pripojte zariadenie pomocou kábla (nie je súčasťou balenia) k vstupu AUX-IN. Nastavte hlasitosť na požadovanú úroveň.

POZNÁMKA: Pred pripojením kábla AUX spotrebič vypnite. Pri použití externého zariadenia je možné všetky funkcie prehrávania ovládať iba pomocou externého zariadenia.

TWS

Ak máte dva reproduktory rovnakého modelu, môžete ich spojiť funkciou TWS a užiť si skutočný stereo zvuk.

POZNÁMKA: Funkcia TWS je k dispozícii iba pre režim Bluetooth.

- Zapnite oba reproduktory, prepnite ich do režimu Bluetooth a na oboch stlačte tlačidlo **TWS MODE**.
 - Reprodukory sa spárujú automaticky.
 - Po úspešnom spárovaní sa ozve „LEFT CHANNEL“ a „RIGHT CHANNEL“.
 - Na displeji riadiaceho reproduktora sa zobrazí [bLUE] a na displeji podriadeného sa zobrazí [bEbE].
 - Zapnite Bluetooth na mobilnom zariadení a spojte sa s reproduktorom.
- POZNÁMKA: Oba spotrebiče je možné pri pripojení ovládať pomocou jedného z reproduktorov. Niektoré funkcie nie sú medzi reproduktormi synchronizované.*

Zrušenie pripojenia

Na ukončenie prepojenia medzi dvoma reproduktormi stlačte a podržte tlačidlo **TWS MODE** na ľubovoľnom z nich.

TECHNICKÉ ÚDAJE

VŠEOBECNÉ

Napájanie	AC 220 ~ 240 V; 50/60 Hz
Spotreba energie	< 230 W
Port USB	5 V / 200 mA
AUX IN	3,5 mm konektor
Mikrofónový/gitarový vstup	2× 6,3 mm konektor
Hmotnosť	približne 12,5 kg
Rozmery	280 × 316 × 875 mm
Prevádzková teplota	5 – 35 °C

RÁDIO

Frekvenčný rozsah FM	87,5 – 108 MHz
Počet predvolieb	30

BLUETOOTH

Bluetooth	V 5.0, podpora profilu A2DP
Frekvenčný rozsah BT	2402 – 2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

AUDIO

Frekvenčný rozsah	40 Hz – 20 kHz
Výkon	240 W RMS

VYHRADZUJEME SI PRÁVO NA ZMENU TECHNICKÝCH ŠPECIFIKÁCIÍ.

OBSAH BALENIA

Páry reproduktor, napájací kábel, FM anténa, diaľkový ovládač, mikrofón, návod na použitie

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred čistením sa uistite, že je prístroj úplne odpojený od siete.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte abrazívne alebo silné rozpúšťadlá, pretože by mohli poškodiť povrch zariadenia. Vhodná je suchá, mäkká handrička, ak je však zariadenie výraznejšie znečistené, je možné ho utrieť mierne navlhčenou handričkou. Po vyčistení sa uistite, že je prístroj vysušený.

Ak je nutné prístroj odoslať kvôli servisu, uložte ho do pôvodného obalu. Pre tento účel uchovajte pôvodný obal.



VAROVANIE: NEPOUŽÍVAJTE TENTO SPOTREBIČ V BLÍZKOSTI VODY, VO VLHKÝCH PRIESTOROCH, ABY STE ZABRÁNILI POŽIARU ALEBO ZRANENIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. SPOTREBIČ VŽDY VYPNETE, KEĎ HO NEPOUŽÍVATE ALEBO PRED REVÍZIOU. V TOMTO SPOTREBIČI NIE SÚ ŽIADNE DIELY, KTORÉ BY MOHOL ZÁKAZNÍK OPRAVIŤ SÁM. VŽDY SA OBRÁŤTE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS. VÝROBK JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



Abyste zabránili nebezpečenstvu uduseniu, držte plastové obaly v dostatočnej vzdialenosti od dočiat a detí. NEPOUŽÍVAJTE PLASTOVÉ OBALY V DETSKÝCH POSTIEĽKACH, POSTELIACH, KOČÍKACH ALEBO OHRÁDKACH. PLASTOVÉ OBALY NIE SÚ HRAČKA.

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

(Platí v Európskej únii a ďalších európskych krajinách so systémami triedeného zberu.)



Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie nakladať ako s domovým odpadom. Namiesto toho sa odovzdá na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete zabrániť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomôže šetriť prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom občianskom úrade v rámci služby likvidácie domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.

Bluetooth®

Slovná značka a logo Bluetooth® sú registrovanou ochrannou známkou spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. je podmienené licenciou. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Spoločnosť ETA a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu XS-EP624B je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.JVCAUDIO.cz/doc.

BEVEZETÉS

- Köszönjük, hogy termékünket választotta!
- A készülék megfelelő kezelésének elsajátítása érdekében, kérjük, hogy olvassa végig a Használati útmutatót. Miután elolvasta az útmutatót, a későbbi használat érdekében biztonságos helyen őrizze azt meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

SZIMBÓLUM MEGHATÁROZÁSOK



FIGYELEM: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A FEDELET (VAGY A HÁT LAPOT), A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN NINCSENEK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL SZERVIZELHETŐ ALKATRÉSZEK. A SZERVIZELÉST BÍZZA SZAKKÉPZETT SZERVIZ SZAKEMBERRE.



A nyílhegyes villám szimbólum egy egyenlő oldalú háromszögben arra hivatott, hogy figyelmeztesse a felhasználót a termék burkolatán belüli szigetetlen „veszélyes feszültség” jelenlétére, amely elegendő nagyságú lehet ahhoz, hogy áramütés veszélyét jelentse a személyekre nézve.



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel célja, hogy felhívja a felhasználó figyelmét a készüléket kísérő dokumentumokban található fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) utasításokra.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Olvassa el ezt a használati útmutatót, mielőtt megpróbálná csatlakoztatni vagy működtetni a készüléket.
- Tartsa ezeket az utasításokat jó állapotban. Figyeljen minden figyelmeztetésre. Kövessen minden utasítást.
- Mentse ezt a használati útmutatót a későbbi használatra.
- A készüléket nem szabad csepegő vagy fröccsenő anyagoknak kitenni, és a termékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyakat, például vázakat helyezni. Csak száraz helyen használható.
- A termékre nem szabad nyílt lángforrást, például gyertyát helyezni.
- A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készülék szellőzését nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások letakarásával.
- Győződjön meg róla, hogy a készüléket 100–240 V, 50/60 Hz-es váltakozó áramú konnektorba csatlakoztatta. Magasabb feszültség használata a készülék meghibásodását vagy akár kigyulladását is okozhat. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt kihúzza a tápegységből, hogy teljesen kikapcsolja.
- Ne dugja be/ki a hálózati csatlakozót konnektorba/ konnektorból nedves kézzel.
- Ha a hálózati csatlakozó nem illik a konnektorba, ne erőltesse a dugaszt az elektromos aljzatba, ha nem illik bele.
- A gyártó által előírt cserealkatrészeket használja.
- A készüléket a gyártó utasításainak megfelelően telepítse.
- Helyezze a készüléket jó szellőzésű helyre. Helyezze a rendszert sima, kemény és stabil felületre. Ne tegye ki 40 °C feletti hőmérsékletnek. Hagyjon legalább 30 cm távolságot a készülék hátuljától és tetejétől, valamint 5 cm-t mindkét oldaltól.
- A készülék gombjait óvatosan nyomja meg. Ha túl erősen nyomja őket, az károsíthatja a készüléket.
- A használt elemeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

- Mozgatás vagy tisztítás előtt mindig győződjön meg arról, hogy a termék ki van húzva a konnektorból. Csak száraz ruhával tisztítsa.
- Húzza ki a készüléket villámlás vagy vihar idején, illetve ha hosszabb ideig nem használja.
- Ez a termék nem tartalmaz a felhasználó által szervizelhető alkatrészeket. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket. A szervizelést csak szakképzett szervizszemélyzet végezheti. Vigye a terméket az Ön által választott elektronikai javítóműhelybe ellenőrzésre és javításra.
- SOHA ne engedje, hogy bárki, különösen gyermekek, bármit benyomjanak a készülék házán lévő furatokba, lyukakba vagy egyéb nyílásokba, mert ez halálos áramütést okozhat.
- Ne szerelje ezt a terméket falra vagy mennyezetre.
- Ne helyezze a készüléket TV-készülékek, hangszórók és más, erős mágneses mezőt létrehozó tárgyak közelébe.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, amikor az használatban van.

Az elemek kezelése és felhasználása

- Kizárólag felnőttek kezelhetik az elemeket. Ne engedje meg gyermekek számára a készülék használatát, ha az elemtartó rekesz fedele nincs szorosan a helyére rögzítve!
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha huzamosabb ideig nem használja fel azokat újra. Az elemek szakszerűtlen használata elektrolitszivárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartó rekeszt, vagy az elemek felrobbanását okozhatja, ezért:
 - Ne használjon eltérő típusú, például alkáli és cink-karbonát elemeket!
 - Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért az ártalmatlanításuk szakszerűen végzendő el.

A TÁVVEZÉRLŐ GOMBjai

	Be-/kikapcsolás
BT	Bluetooth üzemmód
MUTE	Némítás/némítás feloldása
+	Hangerőnövelés
	BT/USB: Nyomja meg az előző/következő zeneszámmra való ugráshoz. FM: Nyomja meg többször a kívánt állomás/frekvencia beállításához.
	Lejátszás/szünet; Automatikus keresés FM üzemmódban
-	Hangerőcsökkentés
CH-	Csatorna- gomb
SEARCH	Automatikus keresés FM üzemmódban
CH+	Csatorna+ gomb
BASS	EXTRA BASS gomb
EQ	EQUALIZER EFFECTS gomb
MODE	Üzemmódváltó gomb

Az elemek behelyezése

Emelje le az elemtartó rekesz fedelét a távvezérlő hátuljáról. Helyezzen be 2 db 1,5 V-os AAA méretű elemet az elemtartó rekeszben lévő ábra szerint. Ügyeljen a helyes polaritás betartására.

A távvezérlő használata

A készülék távvezérlőn keresztüli használatához irányítsa a távvezérlőt az előlapon található távvezérlési érzékelőre, és nyomja meg a távvezérlő megfelelő gombját.

A távirányító az előlaptól 6~7 méteres távolságban és 30 fokos szögön belül működik a legjobban.

Az erőteljes napfény vagy a helyiség fényviszonyai megzavarhatják a távvezérlő működését. Ha a távvezérlő nem kielégítően vagy egyáltalán nem működik, előbb cserélje ki a benne található elemeket, majd kísérelje meg lecsökkenteni a helyiség megvilágítását.

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE ÉS A KEZELŐGOMBOK ISMERTETÉSE

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Gitár bemenet | 18. Gomb ►► |
| 2. AUX IN | 19. Gomb ◄◄ |
| 3. USB-csatlakozó | 20. Gomb ►► |
| 4. BASS effekt vezérlés | 21. Gomb ◄◄ |
| 5. Bluetooth üzemmód | 22. Gomb ►► |
| 6. USB üzemmód | 23. EQUALIZER 1/EQUALIZER 2 gombok |
| 7. FM üzemmód | 24. EQUALIZER EFFECTS gomb |
| 8. AUX üzemmód | 25. Gomb 🔌 |
| 9. TWS üzemmód | 26. 3D EFFECT gomb |
| 10. Felvétel gomb | 27. EXTRA BASS gomb |
| 11. Mikrofon hangereje gomb | 28. LIGHTS main gomb |
| 12. Mikrofon hangszín gomb | 29. LIGHTS centre gomb |
| 13. Mikrofon visszhang gomb | 30. VOCAL gomb |
| 14. Hang erejének csúszkája | 31. Mikrofon prioritás |
| 15. Zene hangerejének csúszkája | 32. FM antenna |
| 16. Mikrofon bemenet | 33. POWER gomb |
| 17. TREBLE (magas) effekt vezérlés | 34. AC aljzat |

MEGJEGYZÉS: Az USB-csatlakozó nem támogatja külső eszközök töltését.

KEZDŐ LÉPÉSEK

Áramforrások

Csatlakoztassa a váltóáramú tápkábelt, és dugja be a fali aljzatba.

MEGJEGYZÉS: Termékkárosodás veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a készüléken feltüntetett feszültséggel.

Nyomja meg a „POWER” gombot a hátlapon, és kapcsolja a „POWER” gombot „ON” állásba. Ezután nyomja meg a 🔌 gombot a hangszóró bekapcsolásához.

Megjegyzés: Ha egy ideig nem használja ezt a készüléket, nyomja meg a „POWER” gombot a hátlapon, és válassza le a készülék hálózati tápellátását.

ALAPMŰKÖDÉS

A hangszóró be/ki kapcsolása

Nyomja meg a 🔌 gombot a hangszóró be/ki kapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: USB/Bluetooth/AUX üzemmódban, ha a hangszóró körülbelül 15 percig nem látja el a fő funkciót, a hangszóró automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol. Nyomja meg a  gombot a hangszóró újbóli bekapcsolásához.

Elektrosztatikus kisüléssel kapcsolatos tudnivalók - A készülék elektrosztatikus kisülés miatt visszaállhat vagy nem állhat vissza normál üzemmódba; ekkor kapcsolja ki és csatlakoztassa újra.

Módválasztás

Nyomja meg a **BT, USB, FM, AUX** gombot a Bluetooth/USB/RADIO/AUX üzemmódok közötti váltáshoz.

Hangerő beállítása

Mozgassa a **VOLUME** csúszkát a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez; a kijelzőn megjelenik a hangerőszint [U32].

Basszus beállítása

Mozgassa a **BASS** csúszkát a basszushatás növeléséhez vagy csökkentéséhez, a kijelzőn a basszusszint [-6-tól +6-ig] jelenik meg.

Hangmagasság beállítása

Mozgassa a **TREBLE** csúszkát a hangmagasság növeléséhez vagy csökkentéséhez, a kijelzőn a hangmagasság szint [-6-tól +6-ig] jelenik meg.

Equalizer beállítások

Nyomja meg többször az **EQUALIZER EFFECTS** gombot az equalizer kiválasztásához.

Nyomja meg az **E1/E2** gombokat a rövid tapshatások lejátszásához.

3D hatás

Nyomja meg a **3D EFFECT** gombot a 3D hatás be-/kikapcsolásához.

LED fénybeállítások

Nyomja meg a **LIGHTS main** (fő) gombot a fényhatások bekapcsolásához. Nyomja meg többször a gombot a LED fényhatás kiválasztásához vagy a fényhatások kikapcsolásához.

Ha a fényhatások be vannak kapcsolva, nyomja meg a **LIGHTS center** gombot a középső fény fényhatásának megváltoztatásához.

Mikrofon beállítások

- **Hangerő** – A **MICROPHONE VOLUME** gombot mozgatva növelheti vagy csökkentheti a mikrofon hangerejét. A kijelzőn megjelenik a hangerőszint [C15].
- **Echo hatás** – A **MICROPHONE ECHO** gombot a mikrofon visszhanghatás növeléséhez vagy csökkentéséhez. A kijelzőn megjelenik a visszhangszint [EC10].
- **MICROPHONE TONE** beállítógomb a mikrofonbemenet basszusának és hangmagasságának beállításához. A kijelzőn megjelenik a hangfrekvencia szintje [40–320].
- **Hangelnymás** – Nyomja meg a **VOCAL** gombot, és a **VOICE** csúszkával emelje vagy csökkentse az emberi hang mikrofon által felfogott hangmagasságát.

Megjegyzés: Ez a funkció nem érhető el a Guitar bemenethez.

- **Mikrofon prioritás** – Nyomja meg a **MICROPHONE PRIORITY** gombot az emberi hang elsőbbségének be- vagy kikapcsolásához a lejátszás során.
- **Felvétel** – Nyomja meg a **RECORD** gombot a zene és a mikrofon keverékének egy csatlakoztatott USB-eszközre történő felvételének elindításához/leállításához. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **RECORD** gombot a rögzített felvétel lejátszásának elindításához/megállításához.

Megjegyzés: Ez a funkció csak Bluetooth/AUX üzemmódban érhető el. A felvétel előtt csatlakoztatnia kell az USB adathordozót az USB bemenethez. A termék csak MP3 formátumban (96 kbps) tud rögzíteni.

FM RÁDIÓ

MEGJEGYZÉS: A legjobb FM-vétel érdekében csatlakoztassa és húzza ki teljesen az FM-antennát.

Automatikus keresés

- A Teljes keresés aktiválásához nyomja meg a ►► gombot.
- A teljes keresés befejezése után az összes megtalált állomás az előbeállítások között tárolódik. Az előbeállításokban tárolt állomások megismeréséhez nyomja meg a ◀◀ / ►► gombot.

Kézi keresés

- Nyomja meg többször a ◀◀ / ►► gombot a kívánt állomás megkereséséhez.
- Az előző/következő állomás automatikus kereséséhez tartsa lenyomva a ◀◀ / ►► gombot.

USB

MEGJEGYZÉS: A készülék támogatja az USB-meghajtókat (FAT32, exFAT) legfeljebb 256 GB memóriával. Csak MP3 hangformátumot támogat. Ne használjon USB-hosszabbító kábelt az USB-meghajtó csatlakoztatásához. Előfordulhat, hogy a hangszóró nem minden USB-meghajtóval kompatibilis, ez nem a hangszóróval kapcsolatos problémára utal.

USB üzemmódban helyezze be az USB-meghajtót a hangszóróba. A hangsugárzó automatikusan elindítja a mentett zene lejátszását.

Lejátszás

- Nyomja meg a ►► gombot a lejátszás elindításához/szüneteltetéséhez.
- Nyomja meg a ◀◀ / ►► gombot az előző/következő zeneszámmra való ugráshoz.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀◀ / ►► gombot a gyors előre/visszatekeréshez.

BLUETOOTH

Bluetooth üzemmódban  jel fog villogni a kijelzőn. Ez azt jelenti, hogy a hangszóró nincs párosítva egyetlen Bluetooth-eszközzel sem. Aktiválja a mobiltelefon Bluetooth funkcióját, és keresse meg az XS-EP624B eszköznévét, majd csatlakoztassa azt. Ha a párosítás sikeres, a kijelzőn a  jelzés folyamatosan világítani kezd.

Lejátszás

- Állítsa be a hangerőt a kívánt szintre.
- Nyomja meg a ►► gombot a lejátszás elindításához/szüneteltetéséhez.
- Nyomja meg a ◀◀ / ►► gombot az előző/következő zeneszámmra való ugráshoz.

MEGJEGYZÉS: A hangszóró és a készülék közötti működési tartomány körülbelül 8 méter. Ha a jelerősség gyenge, a Bluetooth-vevő megszakíthatja a kapcsolatot, de automatikusan visszatér a párosítási módba. A jobb jelfogás érdekében távolítson el minden akadályt a hangszóró és a Bluetooth-eszköz között. Nem garantálható, hogy a készülék minden egyes eszközzel és médiatípussal kompatibilis. A Bluetooth funkciókkal rendelkező mobiltelefonok némelyike a hívások kezdeményezése és befejezése közben csatlakozhat vagy szétkapcsolódhat. Ez nem a hangszóróval kapcsolatos problémára utal.

AUX

Ez a hangszóró rendelkezik AUX IN aljzattal; ezen a 3,5 mm-es csatlakozón keresztül külső hangforrások csatlakoztathatók a hangszóróhoz és jelük erősíthető.

- AUX üzemmódban csatlakoztassa készülékét egy kábellel (nem tartozék) az AUX IN aljzathoz. Állítsa be a hangerőt a kívánt szintre.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, kapcsolja ki a terméket, mielőtt csatlakoztatja az AUX-kábelt. Külső eszköz használata esetén az összes lejátszási funkció kizárólag a külső eszközön keresztül vezérelhető.

TWS

Amennyiben két ilyen típusú hangszóróval is rendelkezik, a TWS funkció segítségével egymáshoz csatlakoztathatja azokat, hogy a hangzás sztereóvá váljon.

MEGJEGYZÉS: A TWS funkció kizárólag Bluetooth módban érhető el.

- Kapcsolja be mindkét hangszórót, kapcsolja Bluetooth módba, majd nyomja meg mindkét hangszórón a **TWS mód** gombot.
- A hangszórók párosítása automatikusan megtörténik.
- A sikeres párosítás után a „LEFT CHANNEL” és a „RIGHT CHANNEL” hangjelzés hallható.
- A főegység kijelzőjén [**bLUE**], a második egység kijelzőjén pedig [**bEbE**] jelenik meg.
- Kapcsolja be a Bluetooth-kapcsolatot a mobileszközén, és csatlakozzon a hangszóróhoz.

MEGJEGYZÉS: Mindkét egységet az egyik hangszóró vezérelheti, ha csatlakoztatva van. Egyes funkciók nincsenek szinkronizálva a hangszórók között

A kapcsolat megszakítása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **TWS mód** gombot bármelyik egységen a két hangszóró közötti kapcsolat megszüntetéséhez.

MŰSZAKI ADATOK

ÁLTALÁNOS

Tápegység	AC 220~240 V; 50/60 Hz
Energiafogyasztás	< 230 W
USB port	5 V / 200 mA
AUX IN	3,5 mm-es jack csatlakozó
Mikrofon/Gitár bemenet	2× 6,3 mm-es jack csatlakozó
Tömeg	kb. 12,5 kg
Méret	280 × 316 × 875 mm
Működési hőmérséklet	+5 °C ~ +35 °C

RÁDIÓFREKVENCIÁS RÉSZEGYSÉG

FM frekvenciatartomány	87,5–108 MHz
Előbeállítások	30

BLUETOOTH RÉSZEGYSÉG

Bluetooth	V 5.0, támogatja az A2DP profilt
BT frekvenciatartomány	2402–2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

AUDIO RÉSZEGYSÉG

Frekvenciatartomány	40 Hz – 20 kHz
Kimeneti teljesítmény	240 Watt RMS

A MŰSZAKI ADATOK MEGVÁLTOZTATÁSÁNAK JOGÁT FENNTARTJUK.

A CSOMAG TARTALMA

Party hangszóró, AC tápkábel, FM antenna, távvezérlő, mikrofon, használati útmutató, jótállási jegy

KARBANTARTÁS / TAKARÍTÁS

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket teljes mértékben leválasztották a hálózati aljzatról.
- Soha ne használjon durva vagy erős oldószereket a készülék tisztításához, mivel ezek károsíthatják annak felületét! A száraz, puha ruha használata megfelelőnek tekintendő, azonban ha a készülék rendkívül szennyezett, akkor enyhén nedves ruhával is letörölhető. Tisztítás után győződjön meg arról, hogy a készülék megszáradt.

Ha a készüléket szállítani kell, tárolja azt az eredeti csomagolásban. Őrizze meg a csomagolást erre a célra.



FIGYELEM: NE HASZNÁLJA EZT A TERMÉKET VÍZ KÖZELÉBEN, NEDVES HELYEN, HOGY ELKERÜLJE TŰZ KELETKEZÉSÉT VAGY AZ ELEKTROMOS ÁRAM OKOZTA SÉRÜLÉSEKET. MINDIG KAPCSOLJA KI A TERMÉKET FELÜLVIZSGÁLAT ELŐTT, VAGY HA NEM HASZNÁLJA. EBBEN A KÉSZÜLÉKBEN NINCSENEK OLYAN ALKATRÉSZEK, AMELYEKET A FOGYASZTÓ JAVÍTHAT. MINDIG FORDULJON SZAKKÉPZETT, HIVATALOS SZERVIZHEZ. A TERMÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT ÁLL.



A FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA A MŰANYAG ZSÁKOT CSECSEMŐKTŐL ÉS GYERMEKEKTŐL TÁVOL. NE HASZNÁLJA EZT A ZSÁKOT KISÁGYBAN, ÁGYBAN, BABAKOCSIBAN VAGY JÁRÓKÁBAN. EZ A ZSÁK NEM JÁTÉKSZER.

Régi elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása (az Európai Unióban és más, elkülönített gyűjtési rendszerrel rendelkező európai országokban alkalmazandó)



Ez a szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. A termék megfelelő

ártalmatlanításának biztosításával Ön segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Az anyagok újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért forduljon a helyi Polgármesteri Hivatalhoz, a háztartási hulladékkezelőhöz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



A Bluetooth® szövegdjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. által történő felhasználásuk licenc alapján történik. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Az ETA a.s. kijelenti, hogy az XS-EP624B típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.JVCAUDIO.cz/doc.

INTRODUCERE

- Vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru.
- Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare, astfel încât să știți cum să utilizați corect echipamentul. După ce ați terminat de citit manualul de instrucțiuni, puneți-l într-un loc sigur pentru a-l consulta ulterior.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA ȘI AVERTISMENTE

DEFINIȚIILE SIMBOLURILOR



AVERTISMENT: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CARE POT FI REPARATE DE UTILIZATOR. REPARAȚIILE TREBUIE EFECTUATE DE PERSONALUL DE SERVICE CALIFICAT.



Simbolul fulgerului cu vârful de săgeată din interiorul unui triunghi echilateral are scopul de a avertiza utilizatorul cu privire la prezența „tensiunii periculoase” neizolate în carcasa produsului, tensiune care poate fi de o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare pentru persoane.



Semnul de exclamare din interiorul unui triunghi echilateral are scopul de a avertiza utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni de utilizare și întreținere (de service) importante în documentația care însoțește aparatul.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

- Citiți acest manual de instrucțiuni înainte de a încerca să conectați sau să folosiți aparatul.
- Păstrați manualul de instrucțiuni în stare bună. Țineți cont de toate avertismentele. Urmați toate instrucțiunile.
- Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru consultare ulterioară.
- Aparatul nu trebuie să fie expus la picurare sau stropire și nu trebuie amplasate pe aparat obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vasele. A se utiliza numai în locuri uscate.
- Pe produs nu trebuie amplasate surse de aprindere cu flacără deschisă, cum ar fi lumânările.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Ventilația nu trebuie să fie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație.
- Asigurați-vă că unitatea este conectată la o priză electrică de c.a. între 100 și 240 V și 50/60 Hz. Folosirea unei tensiuni mai mari poate cauza funcționarea defectuoasă a unității sau chiar aprinderea acesteia. Opriti unitatea înainte să o deconectați de la sursa de alimentare pentru a o închide complet.
- Nu conectați / deconectați ștecherul la / de la priza electrică folosind mâinile ude.
- Dacă ștecherul nu intră în priza electrică, nu îl forțați.
- Utilizați piesele de schimb indicate de producător.
- Instalați unitatea în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Așezați unitatea într-un loc bine ventilat. Așezați sistemul pe o suprafață plană, dură și stabilă. Nu îl expuneți la temperaturi de peste 40 °C. Lăsați un spațiu liber de cel puțin 30 cm în partea din spate și de sus a unității și de 5 cm pe laterale.
- Apăsați ușor butoanele unității. Dacă le apăsați prea tare, puteți deteriora unitatea.
- Eliminați bateriile uzate într-un mod responsabil față de mediu.
- Asigurați-vă întotdeauna că produsul este deconectat de la priza electrică înainte de a-l muta sau de a-l curăța. Curățați-l numai cu o lavetă uscată.
- Deconectați produsul de la priză în timpul descărcărilor electrice, al furtunurilor sau atunci când

- nu va fi utilizat pentru perioade îndelungate.
- Acest produs nu are piese care pot fi reparate de utilizator. Nu încercați să reparați pe cont propriu produsul. Operațiunile de service trebuie efectuate de personalul de service calificat. Duceți produsul la atelierul de reparații pentru produse electronice dorit pentru inspecție și reparații.
- Nu lăsați NICIODATĂ pe nimeni, mai ales copiii, să introducă ceva în orificiile, fantele sau alte deschideri din carcasa unității, deoarece acest lucru ar putea duce la electrocutare fatală.
- Nu montați acest produs pe un perete sau tavan.
- Nu așezați unitatea lângă televizoare, difuzoare și alte obiecte care generează câmpuri magnetice puternice.
- Nu lăsați unitatea nesupravegheată în timp ce funcționează.

Manipularea și utilizarea bateriilor

- Numai persoanele adulte trebuie să manipuleze bateriile. Nu permiteți unui copil să utilizeze acest aparat, cu excepția cazului în care capacul compartimentului pentru baterii este atașat în siguranță.
- Scoateți bateriile dacă sunt descărcate sau dacă nu vor mai fi utilizate pentru o perioadă lungă de timp. Utilizarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri de electroliti și va coroda compartimentul sau poate provoca spargerea bateriilor, prin urmare:
 - Nu amestecați tipurile de baterii, de exemplu baterii alcaline cu baterii cu carbonat de zinc.
 - Când introduceți baterii noi, înlocuiți toate bateriile în același timp.
- Bateriile conțin substanțe chimice, astfel că trebuie eliminate în mod corespunzător.

BUTOANELE TELECOMENZII

	Power On / Off (Pornire / oprire alimentare)
BT	Modul Bluetooth
MUTE	Dezactivați sunetul / anulați dezactivarea sunetului
+	Mărire volum
	BT / USB: apăsați pentru a sări la melodia anterioară / următoare FM: apăsați în mod repetat pentru a seta postul / frecvența dorită
	Redare / Punere pe pauză; Scanare automată în modul FM
-	Micșorare volum
CH-	Butonul Canal-
SEARCH	Scanare automată în modul FM
CH+	Butonul Canal+
BASS	Butonul EXTRA BASS (Bas extra)
EQ	Butonul EQUALIZER EFFECTS (Efecte egalizator)
MODE	Butonul de selectare a modului

Pentru montarea bateriilor

Ridicați capacul compartimentului pentru baterii din partea din spate a telecomenzii. Introduceți 2 baterii AAA de 1,5 V în conformitate cu schema din compartimentul pentru baterii. Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă.

Utilizarea telecomenzii

Pentru a opera dispozitivul cu ajutorul telecomenzii, îndreptați telecomanda către senzorul de telecomandă de pe panoul frontal și apăsați butonul corespunzător de pe telecomandă.

Telecomanda funcționează cel mai bine la o distanță de 6~7 metri de panoul frontal și la un unghi de 30 de grade. Lumina puternică a soarelui sau condițiile de iluminare ale camerei pot interfera cu telecomanda. Dacă utilizarea telecomenzii este nesatisfăcătoare sau dacă funcționarea unității încetează complet, mai întâi încercați să înlocuiți bateriile telecomenzii, apoi încercați să reduceți iluminarea încăperii.

PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI ȘI BUTOANELE DE CONTROL

- | | |
|---|---|
| 1. Intrare chitară | 18. Butonul ▶▶ |
| 2. AUX IN (Intrare auxiliară) | 19. Butonul ◀◀ |
| 3. Port USB | 20. Butonul ▶▶ |
| 4. Controlul efectului BASS (Bas) | 21. Butonul ◀◀ |
| 5. Modul Bluetooth | 22. Butonul ▶▶ |
| 6. Modul USB | 23. Butoanele EQUALIZER 1/EQUALIZER 2
(Egalizator 1 / Egalizator 2) |
| 7. Modul FM | 24. Butonul EQUALIZER EFFECTS
(Efecte egalizator) |
| 8. Modul AUX | 25. Buton ⏻ |
| 9. Modul TWS | 26. Butonul 3D EFFECT (Efect 3D) |
| 10. Butonul Record (Înregistrare) | 27. Butonul EXTRA BASS (Bas extra) |
| 11. Butonul Microphone volume
(Volum microfon) | 28. Butonul LIGHTS main (LIGHTS principal) |
| 12. Butonul Microphone tone
(Tonalitate microfon) | 29. Butonul LIGHTS centre (LIGHTS centru) |
| 13. Butonul Microphone echo (Ecou microfon) | 30. Butonul VOCAL |
| 14. Controlul Voice volume (Volum voce) | 31. Microphone priority
(Prioritatea microfonului) |
| 15. Controlul Music volume (Volum muzică) | 32. Antenă FM |
| 16. Intrare Microphone (Microfon) | 33. Butonul POWER (Pornire / Opreire) |
| 17. Controlul efectelor TREBLE
(Frecvențe înalte) | 34. Mufă c.a. |

NOTĂ: portul USB nu acceptă încărcarea dispozitivelor externe.

NOȚIUNI DE BAZĂ

Surse de alimentare

Conectați cablul de alimentare cu c.a. și introduceți-l în priză de perete.

NOTĂ: risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii imprimate pe unitate.

Apăsați butonul „POWER” (Pornire / Opreire) de pe panoul din spate și comutați-l la „ON” (Pornit). Apoi apăsați butonul **⏻** pentru a porni difuzorul.

Notă: dacă nu utilizați aparatul o perioadă, apăsați butonul „POWER” (Pornire / Opreire) de pe panoul din spate și întrerupeți alimentarea cu curent alternativ a aparatului.

FUNCȚIONAREA DE BAZĂ

Pornirea / oprirea difuzorului

Apăsați butonul  pentru a porni / opri difuzorul.

NOTĂ: în modul USB / Bluetooth / AUX, atunci când nu execută funcția principală timp de aproximativ 15 minute, difuzorul va trece automat în modul Standby. Apăsați butonul  pentru a porni din nou difuzorul.

Sugestii privind descărcările electrostatice – Unitatea se poate reseta sau nu în modul de funcționare obișnuită din cauza descărcării electrostatice; opriți-o și reporniți-o.

Selectarea modului

Apăsați butonul **BT, USB, FM, AUX** pentru a comuta între modurile Bluetooth / USB / RADIO / AUX.

Setarea volumului

Deplasați glisorul **VOLUME** (Volum) pentru a crește sau a reduce volumul; pe afișaj va apărea nivelul volumului [U32].

Setarea pentru bas

Deplasați glisorul **BASS** (Bas) pentru a amplifica sau a reduce efectul de bas; pe afișaj va apărea nivelul basului [de la -6 la +6].

Setarea frecvențelor înalte

Deplasați glisorul **TREBLE** (Frecvențe înalte) pentru a amplifica sau a reduce efectul de bas; pe afișaj va apărea nivelul frecvențelor înalte [de la -6 la +6].

Setările egalizatorului

Apăsați butonul **EQUALIZER EFFECTS** (Efecte egalizator) în mod repetat pentru a selecta egalizatorul.

Apăsați butoanele **E1/E2** pentru a reda efecte scurte de aplauze.

Effect 3D

Apăsați butonul **3D EFFECT** (Efect 3D) pentru a activa / dezactiva efectul 3D.

Setările luminii cu LED

Apăsați butonul **LIGHTS main** (LIGHTS principal) pentru a activa efectele de lumini. Apăsați butonul în mod repetat pentru a selecta efectul de lumini LED sau pentru a dezactiva efectele de lumini. Când efectele de lumini sunt activate, apăsați butonul **LIGHTS centre** (LIGHTS centru) pentru a schimba efectul de lumini pentru lumina centrală.

Setările microfonului

- **Volum** – Deplasați butonul **MICROPHONE VOLUME** (Volum microfon) pentru a crește sau a reduce volumul microfonului. Afișajul va indica nivelul volumului [C15].
- **Efectul de ecou** – Deplasați butonul **MICROPHONE ECHO** (Ecou microfon) pentru a amplifica sau a reduce efectul de ecou al microfonului. Afișajul va indica nivelul ecoului [EC10].
- **Ajustați butonul MICROPHONE TONE** (Tonalitate microfon) pentru a regla basul și frecvențele înalte ale intrării de microfon. Afișajul va indica nivelul frecvenței tonului [40–320].
- **Suprimarea vocii** – Apăsați butonul **VOCAL** și utilizați glisorul **VOICE** (Voce) pentru a crește sau a reduce înălțimea vocii umane de la microfon.

Notă: această funcție nu este disponibilă pentru intrarea pentru chitară.

- **Prioritatea microfonului** – Apăsați butonul **MICROPHONE PRIORITY** (Prioritate microfon) pentru a activa / dezactiva prioritatea vocii în timpul redării.
- **Înregistrare** – Apăsați butonul **RECORD** (Înregistrare) pentru a activa / dezactiva înregistrarea mixajului de muzică și a microfonului pe un dispozitiv USB conectat. Apăsați lung butonul

- **RECORD** (Înregistrare) pentru a reda / opri redarea conținutului media înregistrat.

Notă: această funcție este disponibilă numai în modul Bluetooth / AUX. Trebuie să conectați suportul USB la intrarea USB înainte de înregistrare. Produsul poate înregistra numai în format MP3 (96 kbps).

RADIO FM

NOTĂ: pentru recepție FM optimă, conectați și extindeți complet antena FM.

Scanarea automată

- Pentru a activa Full Scan (Scanare completă), apăsați butonul ►||.
- După finalizarea unei scanări complete, toate posturile găsite sunt stocate în presetări. Pentru a explora posturile stocate în presetări, apăsați butonul ◀◀ / ▶▶.

Scanarea manuală

- Apăsați în mod repetat butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a regla postul dorit.
- Apăsați lung butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a căuta automat postul anterior / următor.

USB

NOTĂ: dispozitivul este compatibil cu unități USB (FAT32, exFAT) cu până la 256 GB de memorie. Acceptă numai formatul audio MP3. Nu utilizați un cablu prelungitor USB pentru conectarea unității USB. Este posibil ca difuzorul să nu fie compatibil cu toate unitățile USB; acest lucru nu indică o problemă a difuzorului.

În modul USB, introduceți unitatea USB în difuzor. Difuzorul va începe să redea automat muzica salvată.

Redarea

- Apăsați butonul ►|| pentru a reda / opri redarea.
- Apăsați butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a sări la piesa anterioară / următoare.
- Apăsați lung butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a derula rapid înainte / înapoi.

BLUETOOTH

În modul Bluetooth, pe afișaj va clipi . Acest lucru înseamnă că difuzorul nu este asociat cu niciun dispozitiv Bluetooth. Activați funcția Bluetooth a telefonului mobil și căutați numele dispozitivului, XS-EP624B, apoi conectați-l. Dacă asocierea a reușit,  se va aprinde constant pe afișaj.

Redarea

- Reglați volumul la nivelul dorit.
- Apăsați butonul ►|| pentru a reda / opri redarea.
- Apăsați butonul ◀◀ / ▶▶ pentru a sări la piesa anterioară / următoare.

NOTĂ: raza de acțiune dintre difuzor și dispozitiv este de aproximativ 8 metri. Dacă puterea semnalului este slabă, receptorul Bluetooth se poate deconecta, dar va intra din nou automat în modul de asociere. Pentru o recepție mai bună a semnalului, îndepărtați orice obstacol dintre difuzor și dispozitivul Bluetooth. Nu este garantată compatibilitatea cu toate dispozitivele și tipurile de fișiere media. Unele telefoane mobile cu funcții Bluetooth se pot conecta și deconecta când inițiați și încheiați apeluri. Acest lucru nu indică o problemă a difuzorului.

AUX

Acest difuzor este prevăzut cu o mufă AUX IN; prin această mufă de 3,5 mm pot fi conectate la acest difuzor și amplificate surse audio externe.

- În modul AUX, conectați dispozitivul cu un cablu (care nu este inclus) la mufa AUX IN. Reglați volumul la nivelul dorit.

NOTĂ: opriți produsul înainte de a conecta cablul AUX. Atunci când utilizați un dispozitiv extern, toate funcțiile de redare pot fi controlate numai de către dispozitivul extern respectiv.

TWS

Dacă aveți două astfel de difuzoare, le puteți conecta prin funcția TWS pentru a le folosi pentru ieșire stereo.

NOTĂ: funcția TWS este disponibilă numai pentru modul Bluetooth.

- Porniți ambele difuzoare, treceți la modul Bluetooth, apoi apăsați butonul **TWS mode** (Mod TWS) pe ambele.
- Difuzoarele se vor asocia automat.
- După asocierea reușită, veți auzi „LEFT CHANNEL” (Canalul stâng) și „RIGHT CHANNEL” (Canalul drept).
- Pe afișajul unității principale se va afișa [bLUE] și pe afișajul celei de-a doua unități se va afișa [bEbE].
- Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. mobil și conectați-l la difuzor.

NOTĂ: ambele unități pot fi controlate de unul dintre difuzoare atunci când sunt conectate. Unele funcții nu sunt sincronizate între difuzoare.

Anularea conexiunii

Apăsați lung butonul **TWS mode** (Mod TWS) pe orice unitate pentru a întrerupe conexiunea dintre cele două difuzoare.

SPECIFICAȚII

GENERALE

Alimentarea cu energie electrică	220 ~ 240 V c.a.; 50 / 60 Hz
Consum de energie	<230 W
Port USB	5 V / 200 mA
AUX IN	mufă de 3,5 mm
Intrare microfon / chitară	2× mufe de 6,3 mm
Greutate	aprox. 12,5 kg
Dimensiuni	280 × 316 × 875 mm
Temperatura de funcționare	+5 °C ~ +35 °C

SECȚIUNEA RADIO

Gama de frecvențe FM	87,5–108 MHz
Presetări	30

SECȚIUNEA BLUETOOTH

Bluetooth	V 5.0, compatibilitate cu profilul A2DP
Gama de frecvență BT	2.402–2.480 MHz
EIRP	0,91 dBm

SECȚIUNEA AUDIO

Gama de frecvență	40 Hz – 20 kHz
Putere de ieșire	240 wați RMS

NE REZERVĂM DREPTUL DE A MODIFICA SPECIFICAȚIILE TEHNICE.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

Difuzor pentru party, cablu de alimentare de c.a., antenă FM, telecomandă, microfon, manual de instrucțiuni

ÎNTREȚINERE / CURĂȚARE

- Asigurați-vă că unitatea este deconectată complet de la priza de rețea înainte de curățare.
- Nu utilizați niciodată solvenți duri sau puternici pentru a curăța dispozitivul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața dispozitivului. O lavetă uscată și moale este corespunzătoare, totuși, dacă dispozitivul este extrem de murdar, poate fi șters cu o lavetă ușor umedă. Asigurați-vă că dispozitivul este uscat după curățare.

Atunci când trebuie să expediați dispozitivul, depozitați-l în ambalajul său original. Păstrați ambalajul în acest scop.



AVERTISMENT: NU UTILIZAȚI ACEST PRODUS LÂNGĂ APĂ, ÎN ZONE UMEDE, PENTRU A EVITA INCENDIUL, VĂTĂMAREA CORPORALĂ SAU ELECTROCUTAREA. OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA PRODUSUL CÂND NU ÎL UTILIZAȚI SAU ÎNAINTE DE O REVIZIE. ÎN ACEST APARAT NU EXISTĂ PIESE CARE SĂ POATĂ FI REPARATE DE CĂTRE CLIENT. APELAȚI ÎNTOTDEAUNA LA UN SERVICE CALIFICAT AUTORIZAT. PRODUSUL SE AFLĂ SUB O TENSIUNE PERICULOASĂ.



PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE, NU LĂSAȚI PUNGA DIN PLASTIC LA ÎNDEMÂNA BEBELUȘILOR ȘI A COPIILOR. NU UTILIZAȚI ACEASTĂ PUNGĂ ÎN PATURI OBIȘNUITE, PATURI PENTRU COPII, CĂRUCIOARE PENTRU COPII SAU ȚARCURI PENTRU COPII. PUNGA NU ESTE O JUCĂRIE.

Eliminarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabilă în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)



Acest simbol aflat pe produs sau pe ambalajul produsului indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. În schimb, produsul trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și asupra sănătății umane care altfel ar putea fi cauzate de manipularea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria locală, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. se efectuează pe bază de licență. Alte mărci comerciale și nume comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Prin prezenta, ETA a.s. declară că echipamentul radio de tip XS-EP624B este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă Internet: www.JVCAUDIO.cz/doc.

ВЪВЕДЕНИЕ

- Благодарим Ви, че закупихте нашия продукт.
- Моля, прочетете изцяло това Ръководство за експлоатация, за да знаете как да работите правилно с апарата. След като прочетете Ръководството за експлоатация, го поставете на сигурно място за бъдещи справки.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ СВАЛЯЙТЕ ПРЕДНИЯ ИЛИ ЗАДНИЯ КАПАК. ВЪТРЕ В АПАРАТА НЯМА ЧАСТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ ОБСЛУЖВАНИ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА РЕМОНТ СЕ ОБЪРНЕТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Символът "Мълния в равностранен триъгълник" предупреждава потребителя за **ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ** при неизолираните вътрешни части на апарата. То може да представлява риск от електрически удар за ползвателя.



Символът "Удивителен знак в равностранен триъгълник" съобщава на потребителя, че съответната информация в Ръководството за експлоатация е важна за правилната работа и сервизното обслужване на апарата.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете това Ръководство за експлоатация преди да включите захранването на апарата или да го ползвате.
- Съхранявайте това Ръководство за експлоатация в добро състояние. Обърнете внимание на всички Предупреждения. Спазвайте всички указания.
- Запазете това Ръководство за експлоатация за бъдещи справки.
- Апаратът не трябва да бъде изложен на капене или пръски. Върху него не трябва да се поставят предмети пълни с течности, например вази. Ползвайте апарата само в сухи места.
- Върху апарата не трябва да се поставят източници на открит пламък, например свещи.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани за да не си играят с апарата.
- Охлаждането на апарата не трябва да се затруднява чрез покриване на вентилационните отвори.
- Уверете се, че апаратът е включен в електрически контакт за променлив ток 100–240 V, 50/60 Hz. Ползването на по-високо напрежение може да доведе до неправилно функциониране на апарата или дори до пожар. Изключете апарата от бутона за включване/изключване, преди да извадите щепсела му от мрежовия контакт.
- Не включвайте/изключвайте щепсела в/от електрически контакт с мокри ръце.
- Ако щепселът не влиза лесно в мрежовия контакт, не се опитвайте да го вкарате насила.
- Ползвайте резервни части, които са посочени от производителя.
- Монтирайте апарата в съответствие с указанията на производителя.
- Поставете апарата на място с добра вентилация. Поставете апарата върху равна, твърда и стабилна повърхност. Не излагайте апарата на температури над 40°C. Оставете поне 30 см разстояние от стената до задната и горната му части и по минимум 5 см от всяка страна.
- Натискайте внимателно бутоните на апарата. Твърде силното им натискане може да повреди апарата.
- Изхвърляйте използваните батерии по отговорен за околната среда начин.

- Винаги се уверявайте, че апаратът е изключен от електрическия контакт, преди да го премествате или почиствате. Почиствайте апарата само със суха кърпа.
- Изключете апарата от електрическата мрежа по време на гръмотевична буря или когато няма да се ползва за дълъг период от време.
- Този апарат няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя. Не се опитвайте да ремонтирате този апарат сами. Обслужването трябва да се извършва само от квалифициран сервизен персонал. Отнесете апарата в изборения от вас сервиз за електроника за проверка и ремонт.
- НИКОГА не позволявайте на никого, особено на деца, да пхат каквото и да било в дупките, прорезите или други отвори в корпуса на апарата, тъй като това може да доведе до фатален токов удар.
- Не монтирайте този апарат на стена или таван.
- Не поставяйте апарата в близост до телевизори, високоговорители и други обекти, които генерират силни магнитни полета.
- Не оставяйте апарата без надзор, когато работи.

Ползване и работа с батериите

- Само пълнолетни лица трябва да работят с батериите. Не позволявайте на дете да ползва този апарат, освен ако капакът на отсека за батерии е здраво закрепен.
- Извадете батериите, ако са изтощени или ако няма да се ползват дълго време. Неправилното ползване на батериите може да предизвика протичане на електролита им, последвано от корозия на отсека или ще причини възпламеняването им. Затова:
 - Не смесвайте типа на батериите, например алкални с въглеродно-цинкови.
 - Когато поставяте нови батерии, заменяйте едновременно всички стари с нови.
- Батериите съдържат химически вещества, затова изтощените трябва да бъдат изхвърляни правилно.

БУТОНИ НА УРЕДА ЗА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

	Вкл/Изкл на захранването
BT	Режим Bluetooth (Блутут)
MUTE	Потискане/Възстановяване на звука
+	Увеличаване на силата на звука
	BT/USB: Натиснете, за да преминете към предишната/следващата пътечка FM (УКВ): Натиснете няколкократно, за да зададете желаната станция/честота
	Play/Pause (Възпроизвеждане/Пауза); AutoScan (Автоматично сканиране) в режим FM (УКВ)
-	Намаляване на силата на звука
CH-	Бутон Channel- (Канал-)
SEARCH (ТЪРСЕНЕ) AutoScan (Автоматично сканиране) в режим FM (УКВ)	
CH+	Бутон Channel+ (Канал+)
BASS (БАС)	Бутон EXTRA BASS (Усилени басы)
EQ	Бутон EQUALIZER EFFECTS (Ефекти с тонкоректора)
MODE (РЕЖИМ)	Бутон Mode select (Избор на режим)

Поставяне на батериите

Отворете капака на отсека за батерии в задната част на ръчния уред за дистанционно управление. Поставете 2 батерии 1,5 V AAA в съответствие със схемата при отсека за батерии. Внимавайте да спазите правилната полярност.

Работа с ръчния уред за дистанционно управление

За да управлявате устройството с уреда за дистанционно управление, насочете уреда към сензора на челния панел и натиснете съответния бутон.

Дистанционното управление работи най-добре в диапазона до 6-7 метра от челния панел на апарата, при ъгъл до 30 градуса. Ярка слънчева светлина или силно осветление в помещението могат да попречат на правилното действие на дистанционното управление. Ако дистанционното управление работи незадоволително или въобще не действа, първо сменете батериите на апарата и ако това не помага, намалете осветлението в помещението.

ПРЕГЛЕД НА АПАРАТА И БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

- | | |
|--|--|
| 1. Вход Guitar (Китара) | 18. Бутон ►► |
| 2. AUX IN (Вход за външни аудио устройства) | 19. Бутон ◄◄ |
| 3. USB порт | 20. Бутон ►► |
| 4. BASS (Плъзгач за ефекта Бас) | 21. Бутон ◄◄ |
| 5. Режим Bluetooth (Блутут) | 22. Бутон ►► |
| 6. Режим USB | 23. Бутони EQUALIZER 1/EQUALIZER 2
(Тонкоректори 1,2) |
| 7. Режим FM (УКВ) | 24. Бутон EQUALIZER EFFECTS
(Ефекти от Тонкоректора) |
| 8. Режим AUX (Външни устройства) | 25. Бутон ⏻ |
| 9. Режим TWS (Истинско безжично стерео) | 26. Бутон 3D EFFECT
(3D ефект /обемен звук/) |
| 10. Бутон Record (Запис) | 27. Бутон EXTRA BASS (Ефект Усилени басы) |
| 11. Ръкохватка Microphone volume
(Сила на звука от микрофона) | 28. Бутон LIGHTS main (Светодиоди главни) |
| 12. Ръкохватка Microphone tone
(Тон на звука от микрофона) | 29. Бутон LIGHTS centre (Светодиоди
център) |
| 13. Ръкохватка Microphone echo
(Ефект на ехо от микрофона) | 30. Бутон VOCAL (Вокал /Глас/) |
| 14. Плъзгач Voice volume (Сила на гласа) | 31. Бутон Microphone
(Приоритет на микрофона) |
| 15. Плъзгач Music volume (Сила на музиката) | 32. Антена FM (УКВ) |
| 16. Вход Microphone | 33. Бутон POWER (Захранване) |
| 17. Плъзгач TREBLE
(За ефекта Високи тонове) | 34. Съединител AC |

БЕЛЕЖКА: USB портът не поддържа зареждане на външни устройства.

ДА ЗАПОЧНЕМ

Източници на захранване

Включете кабела за захранване от мрежата към апарата и вмъкнете щепсела му в стенен контакт.

БЕЛЕЖКА: Риск от повреда на апарата! Уверете се, че напрежението на мрежовия контакт съответства на напрежението, отпечатано на апарата.

Натиснете бутона "POWER" (Захранване) на задния панел и превключете бутона

“POWER” в положение “ON” (Включен). След това натиснете бутона **⏻**, за да включите високоговорителя.

Бележка: Ако известно време няма да ползвате апарата, натиснете бутона “POWER” на задния панел и извадете щепсела за мрежово хранване от стенния контакт.

ОСНОВНИ ОПЕРАЦИИ

Включване/изключване на апарата

Натиснете бутона **⏻**, за да включите/изключите високоговорителя.

*БЕЛЕЖКА: В режим USB/Bluetooth/AUX, когато апаратът не изпълнява основната си функция в течение на около 15 минути, той автоматично преминава в режим на готовност. Натиснете бутона **⏻**, за да включите високоговорителя отново.*

Съвети при електростатични разряди – Апаратът може да премине или не към нормален работен режим вследствие на електростатичен разряд. При подобен случай изключете апарата напълно и го въведете отново в нормален режим.

Избор на режим

Натиснете бутон **BT, USB, FM, AUX**, за да превключите между режимите Bluetooth/USB/RADIO/AUX.

Настройка на силата на звука

Преместете плъзгача **VOLUME** (Сила на звука), за да увеличите или намалите силата на звука. Дисплеят ще показва нивото на звука [U32].

Настройка на басите

Преместете плъзгача **BASS**, за да увеличите или намалите ефекта на басите. Дисплеят ще покаже нивото на басите [-6 до +6].

Настройка на високите тонове

Преместете плъзгача **TREBLE**, за да увеличите или намалите ефекта на високите тонове. Дисплеят ще показва нивото на високите тонове [-6 до +6].

Настройки на икуалайзера (тонкоректора)

Натиснете няколкократно бутона **EQUALIZER EFFECTS**, за да изберете тонкоректора. Натиснете бутоните **E1/E2**, за да възпроизведете кратки ефекти на аплодисменти.

3D (обемен) ефект

Натиснете **3D EFFECT BUTTON**, за да включите/изключите 3D ефекта.

Настройки на светодиодната (LED) светлина

Натиснете бутона **LIGHTS main**, за да включите светлинните ефекти. Натиснете няколкократно бутона, за да изберете светлинния ефект или да изключите ефектите.

Когато светлинните ефекти са включени, натиснете бутона **LIGHTS centre**, за да промените светлинния ефект на централна светлина.

Настройки на микрофона

- **Volume** – Завъртете ръкохватката **MICROPHONE VOLUME**, за да увеличите или намалите силата на звука от микрофона. Дисплеят ще показва нивото на звука от микрофона [C15].
- **Ехо ефект** – Завъртете ръкохватката **MICROPHONE ECHO**, за да увеличите или намалите ефекта на ехо от микрофона. Дисплеят ще показва нивото на ефекта на ехо от микрофона [EC10].

- Завъртете ръкохватката **MICROPHONE TONE**, за да настроите басите и високите тонове, възприемани от микрофона. Дисплеят ще показва нивото на честотите, възприемани от микрофона [40–320].
- **Потискане на гласа** – Натиснете бутона **VOCAL** и ползвайте плъзгача **VOICE**, за да повишите или понижите реакцията на човешкия глас от микрофона.

Бележка: Тази функция не е достъпна за китарния вход Guitar.

- **Приоритет на микрофона** – Натиснете бутона **MICROPHONE PRIORITY**, за да включите/изключите приоритета на човешкия глас при възпроизвеждане.
- **Запис** – Натиснете **RECORD BUTTON**, за да стартирате/спрете записа на сместа от музика и глас от микрофона на свързаното USB устройство. Натиснете и задръжте **RECORD BUTTON**, за да възпроизвеждате/спрете записа от записващото устройство.

Бележка: Тази функция е достъпна само в режим Bluetooth/AUX. Преди записа трябва да включите USB устройството към вход USB. Апаратът може да записва само във формат MP3 (96 kbps).

FM (УКВ) РАДИО

БЕЛЕЖКА: За най-добро приемане на FM (УКВ) предаване, свържете и изтеглете докрай антената за FM (УКВ).

Функция Auto Scan (Автоматично сканиране)

- За да активирате функцията Full Scan (Пълно сканиране), натиснете бутона ►||.
- След като пълното сканиране завърши, всички намерени станции се запаметяват в Presets. За да прегледате станциите, запаметени в Presets, натиснете бутона ◀◀ / ▶▶.

Manual Scan (Ръчно сканиране)

- Натиснете няколкократно бутона ◀◀ / ▶▶, за да се настроите на желаната станция.
- Натиснете и задръжте бутона ◀◀ / ▶▶, за да търсите автоматично предишната/следващата станция.

USB

БЕЛЕЖКА: Устройството поддържа USB запаметяващи устройства (FAT32, exFAT) с до 256 GB памет. Портът поддържа само аудио формата MP3. За включване на USB устройства не ползвайте удължителен USB кабел. Възможно е високоговорителят да не е съвместим с всички USB устройства, но това не е признак за неизправност на апарата.

В режим USB включете USB устройството към апарата. Високоговорителят ще започне да възпроизвежда автоматично записаната музика.

Възпроизвеждане

- Натиснете бутона ►||, за да възпроизвеждате/спрете на пауза записаната музика.
- Натиснете бутона ◀◀ / ▶▶, за да преминете на предишната/следващата пътечка.
- Натиснете и задръжте бутона ◀◀ / ▶▶, за бързо "пренавиване" напред/назад.

БЛУТУТ (BLUETOOTH)

В режим Bluetooth на дисплея ще мига ✖. Това означава, че апаратът не е свързан с Bluetooth устройство. Активирайте Bluetooth на смартфона си, потърсете името **XS-EP624B** и се свържете с него. Ако сдвояването е успешно, на дисплея ще стои без да мига ✖.

Възпроизвеждане

- Настройте силата на звука до желаното ниво.

- Натиснете бутона ►||, за да възпроизведате/спрете на пауза записаната музика.
- Натиснете бутона ◀◀ / ▶▶, за да преминете на предишната/следващата пътечка.

БЕЛЕЖКА: Работният обхват между апарата и устройството е приблизително 8 метра. Ако сигналът е слаб, приемникът за функцията Bluetooth може да прекъсне връзката, но автоматично ще възстанови режим на сдвояване. За по-добро приемане на сигнала отстранете всички препятствия между апарата и Bluetooth устройството. Съвместимост по Bluetooth с всички видове устройства и медии не е гарантирана. Някои мобилни телефони с функция Bluetooth може да започват и прекъсват връзката при започване и завършване на разговора. Това не е признак за проблем с апарата.

AUX (ВЪНШНИ АУДИО УСТРОЙСТВА)

Този апарат е снабден със съединител AUX IN, чрез който към него с 3,5-милиметров жак могат да се свързват външни аудиоизточници и да се усилят.

- В режим AUX свържете външното аудио устройство с аудио кабел (не е в комплекта) към съединителя AUX IN. Настройте силата на звука до желаното ниво.

БЕЛЕЖКА: Моля изключете апарата преди да включите кабела AUX. Когато ползвате външно устройство, всички функции за възпроизвеждане могат да се управляват само от външното устройство.

TWS (ИСТИНСКО БЕЗЖИЧНО СТЕРЕО)

Ако разполагате с два апарата от този модел, можете да ги свържете чрез функцията TWS, за да получите стереозвук.

БЕЛЕЖКА: Функцията TWS е налична само в режим Bluetooth.

- Включете двата високоговорителя, поставете ги в режим Bluetooth и натиснете бутона **TWS mode** и на двата апарата.
- Високоговорителите ще се сдвоят автоматично.
- След успешно сдвояване, ще чуете "LEFT CHANNEL" (Ляв канал) и "RIGHT CHANNEL" (Десен канал).
- Дисплеят на главния апарат ще показва [bLUE], а дисплеят на втория апарат ще показва [bEbE].
- Включете функция Bluetooth на вашето мобилно устройство и го свържете с високоговорителя.

БЕЛЕЖКА: Когато и двата апарата са свързани, те могат да се управляват от един от тях. Някои функции не са синхронизирани между високоговорителите

Прекратяване на връзката

Натиснете и задръжте бутона за режима TWS на който и да е апарат, за да прекратите връзката между двата високоговорителя.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Мрежово захранване	AC 220~240 V; 50/60 Hz
Консумирана мощност	< 230 W
USB порт	5 V / 200 mA
AUX IN – Вход за външни устройства	за 3,5 мм жак
Входове Microphone/Guitar	2× 6,3 mm jack
Тегло приبل.	12,5 kg
Размери	280 × 316 × 875 mm
Работна околна температура	+5 °C ~ +35 °C

СЕКЦИЯ РАДИОПРИЕМНИК

FM (УКВ) Честотен диапазон	87,5–108 MHz
Запометени станции	до 30

СЕКЦИЯ БЛУТУТ (BLUETOOTH)

Bluetooth версия	V 5.0, Поддържа профил A2DP
BT Честотен диапазон	2402–2480 MHz
EIRP	0,91 dBm

СЕКЦИЯ АУДИО (AUDIO)

Честотен обхват	40 Hz – 20 kHz
Изходна мощност	240 вата RMS (Ефективна стойност)

ЗАПАЗВАМЕ ПРАВОТО СИ ЗА ПРОМЕНИ В ТЕХНИЧЕСКИТЕ СПЕЦИФИКАЦИИ.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

Високоговорител за парти, Мрежов захранващ кабел, Дистанционно управление, Микрофон, Инструкция за експлоатация

ПОДДЪРЖАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване се уверете, че устройството е напълно изключено от стенния контакт.
- Никога не ползвайте силно действащи разтворители за почистване на апарата, тъй като те могат да повредят повърхността му. Суха и мека кърпа е подходящо средство за почистване, но ако апаратът е твърде замърсен, може да бъде изтрит с леко навлажнена кърпа. Уверете се, че след почистване апаратът е напълно изсушен.

Когато е нужно да изпратите апарата някъде, ползвайте оригиналната му опаковка. За тази цел запазете опаковката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОЛЗВАЙТЕ АПАРАТА В БЛИЗОСТ ДО ВОДА ИЛИ ВЛАЖНИ МЕСТА, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ПОЖАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ТОК. ВИНАГИ ИЗКЛЮЧВАЙТЕ АПАРАТА, КОГАТО НЯМА ДА ГО ПОЛЗВАТЕ ИЛИ ПРЕДИ ПРЕГЛЕД.

В АПАРАТА НЯМА ЧАСТИ ЗА РЕМОНТИРАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ВИНАГИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН И УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗ. В АПАРАТА ИМА ЧАСТИ ПОД ОПАСНО НАПРЕЖЕНИЕ.



ЗА ДА СЕ ИЗБЕГНЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЗАДУШАВАНЕ, ДРЪЖТЕ ПЛАСТМАСОВИЯ ПЛИК ДАЛЕЧ ОТ БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА. НЕ ПОЛЗВАЙТЕ И НЕ ОСТАВЯЙТЕ ТОЗИ ПЛИК В ДЕТСКИ КОШЧЕТА ИЛИ КОШАРИ, В ЛЕГЛА И КОЛИЧКИ. ТОЗИ ПЛИК НЕ Е ИГРАЧКА.

Изхвърляне на старо електрическо и електронно оборудване

(Приложимо в ЕС и други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъка)



Този символ върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като обичаен домашен боклук. Вместо това, той трябва да бъде предаден на съответния пункт за събиране и рециклиране на старо електрическо и електронно оборудване. Като изхвърлите този продукт правилно, вие ще помогнете да се избегнат потенциално вредните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха настъпили при неправилно третиране на този продукт в качеството му на боклук. Рециклирането на материалите ще помогне да се спестят природни ресурси. За по-подробна информация по рециклирането на този продукт, моля свържете се със съответната общинска администрация, с местната служба по чистотата или с магазина, в който сте закупили продукта.



Думата Bluetooth® във вид на марка и лого са регистрирани търговски марки, притежавани от Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на тези марки от Guangzhou Jie Li Electron Co., Ltd. е по силата на лиценз. Други търговски марки и наименования принадлежат на техните собственици.

С настоящето ETA a.s. декларира, че радиоапаратурата тип XS-EP624B съответства на Директива 2014/53/EU. Пълният текст на Декларацията за съответствие с ЕС е достъпен на следния адрес в Интернет: www.JVCAUDIO.cz/doc.



This product is manufactured and distributed exclusively by **ETA a.s.**,
serviced and warranted by its designated partner.

“JVC” is the trademark of **JVCKENWOOD Corporation**,
used by such company under license.

Výrobce/Producer: ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01, Zlín, CZ